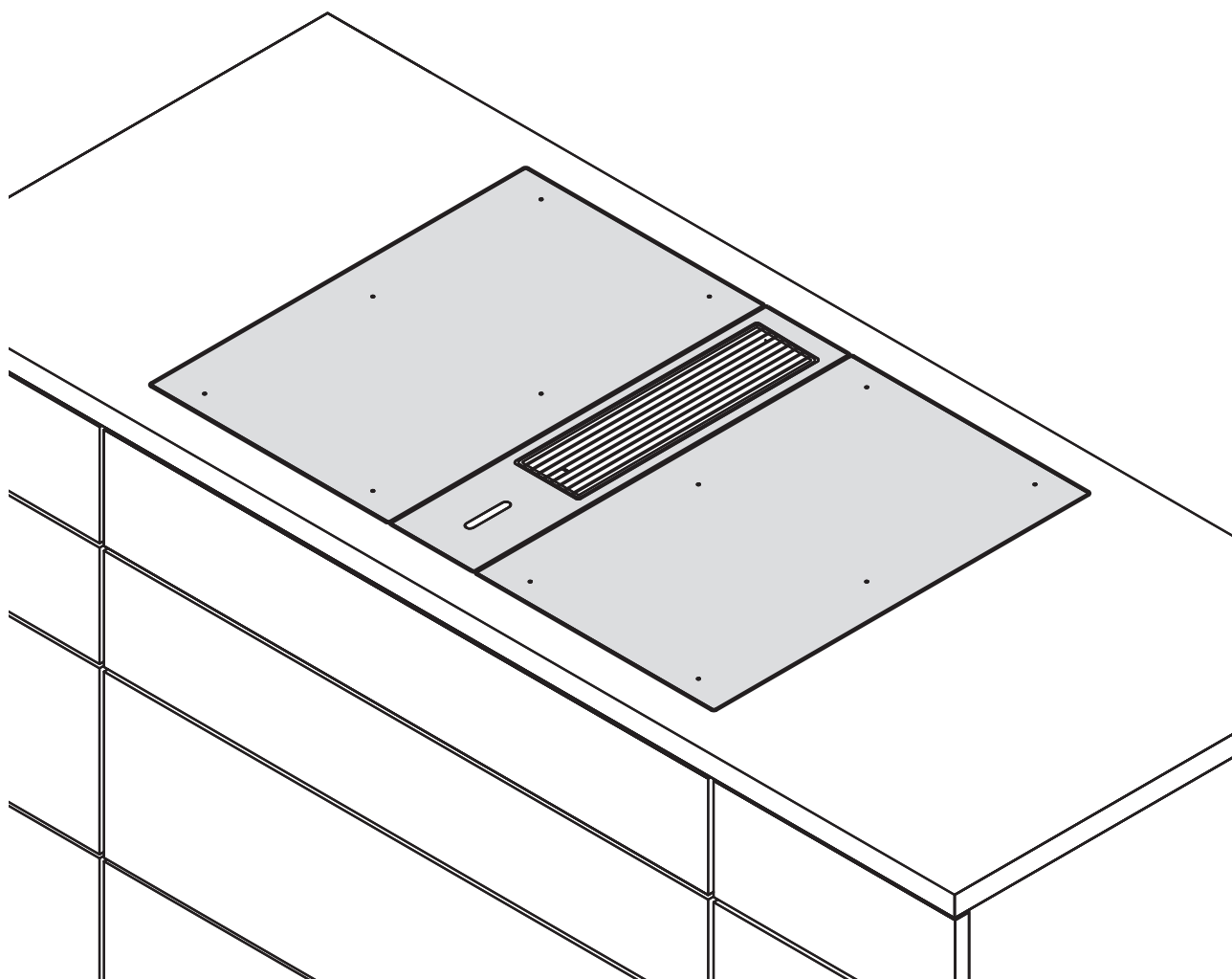


BORA Classic 2.0 למערכת HE הוראות התקנה

קולט אדים בכיריים וכיריים



C2XIMHE-002

© תרגום

○ מקור

הוראות התקנה:

יצרן

BORA Vertriebs GmbH & Co KG

Innstraße 1
Niederndorf 6342
אוסטריה

יצירת קשר
טל' +43 (0) 5373/62250-0
mail@bora.com
www.bora.com

אין להעתיק או לשכפל חוברת זו, להשתמש בתוכן החוברת או להפיצו, ללא אישור מפורש של היצרן.

הוראות ההפעלה וההתקנה האלה חוברו בקפידה יתרה. עם זאת ייתכן ששינויים טכניים שהוכנסו מאוחר יותר עדיין לא הוספו לחוברת או שהחוברת לא עודכנה בהתאם לכך. אנו מבקשים את סליחתך. גרסה מעודכנת ניתן לבקש מצוות השירות של BORA. הזכות לשגיאות הדפסה ולטעויות שמורה.

© BORA Vertriebs GmbH & Co KG

כל הזכויות שמורות.

תוכן העניינים

26	חיבור מגעי מתג חיצוני	4.12	4	מידע כללי	1
27	חיבור תקשורת וחיבור חשמל	4.13	4	קהל יעד	1.1
	יצירת תקשורת בין קולט האדים	4.13.1	4	תוקף	1.2
28	בכיריים לכיריים	4.13.2	4	תיעוד נלווה	1.3
28	התקנת טבעת הפריט	4.13.2	5	תנאי פרטיות	1.4
	יצירת תקשורת בין יחידת ההפעלה	4.13.3	5	הצגת המידע	1.5
28	ליחידת הבקרה	4.13.4	6	בטיחות	2
28	חיבור מאווררים ליחידת הבקרה	4.13.4	6	הוראות בטיחות כלליות	2.1
29	מיקום יחידת הבקרה	4.13.5	6	הוראות בטיחות - התקנה	2.2
29	חיבור לרשת החשמל	4.13.6		הוראות בטיחות - פירוק וסילוק	2.3
29	הפעלה ראשונית	4.14	7	מכשירים ישנים	2.4
30	הגדרת תצורה בסיסית	4.14.1	8	הוראות בטיחות - חלפים	2.4
31	בדיקת תפקוד	4.14.2	8	שימוש הולם בהתאם ליעוד	2.5
31	איטום סביב המכשירים	4.15	9	נתונים טכניים	3
31	מסירה למשתמש	4.16	9	CKA2	3.1
31	מצב הדגמה	4.17	10	CKFI	3.2
			11	CKI	3.3
	הוצאה מכלל שימוש, פירוק וסילוק	5	12	CKIW	3.4
32	של מכשירים ישנים		13	CKCH	3.5
32	הוצאה מכלל שימוש	5.1	14	CKCB	3.6
32	פירוק	5.2	15	CKT	3.7
32	סילוק יזידותי לסביבה	5.3	16	התקנה	4
33	הערות	6	16	הערות כלליות להתקנה	4.1
				הפעלת קולט האדים יחד עם אח או תנור הסקה פעילים תוך ניצול האוויר שבחלל החדר	4.1.1
			16	בדיקה של תכולת האריזה	4.2
			16	היקף האספקה של קולט האדים בכיריים	4.2.1
			17	היקף האספקה של הכיריים	4.2.2
			17	כלי עבודה וציוד עזר	4.3
			17	הנחיות התקנה	4.4
			17	מרווחי בטיחות	4.4.1
			17	משטח עבודה וארונות מטבח	4.4.2
			17	מידות הפתח	4.5
			18	התקנה מובנית	4.5.1
			18	התקנה עילית	4.5.2
			19	מידות התקנה	4.6
			20	גרסאות התקנה	4.7
			20	הרכבת מערכת קולט האדים	4.8
			20	הרכבת קולט האדים בכיריים CKA2	4.8.1
			21	התקנת קולט האדים	4.9
				הזרמה חוזרת של האוויר המסוחרר כאשר קולט האדים בכיריים פועל בגרסת סחרור אוויר	4.9.1
			21	התאמה וכיוון של קולט האדים בכיריים	4.9.2
			22	התקנת מערכת התעלות	4.10
				התקנת מערכת התעלות של קולט האדים בכיריים CKA2	4.10.1
			24	התקנת מאוורר נוסף	4.10.2
			24	התקנת הכיריים	4.11
			24	התאמה ויישור של הכיריים	4.11.1
			25	קיבוע קולט האדים	4.11.2
			25	קיבוע הכיריים	4.11.3

1 מידע כללי

1.1 קהל יעד

הוראות התקנה אלה מיועדות לקהל היעד הבא:

קהל יעד	דרישות
בעלי מלאכה חובבים	בעלי מלאכה חובבים רשאים לבצע בעצמם את כל עבודות הנגרות וההרכבה רק בתנאי שיש להם הכישרון, המיומנות והידע הטכניים הנחוצים לשם כך. בשום מקרה, אסור להם לבצע את החיבורים למערכות החשמל והגז.

טכנאי התקנה	טכנאי התקנה רשאים לבצע את כל עבודות הנגרות וההתקנה, בכפוף לתקנות ולהנחיות התקפות. החיבורים למערכות החשמל והגז חייבים להיבדק על-ידי אנשי מקצוע מוסמכים ומורשים בתחום הרלוונטי לפני הפעלתם הראשונית.
-------------	--

חשמלאי מוסמך	הליך החיבור לרשת החשמל חייב להתבצע על-ידי חשמלאי מוסמך. אדם זה גם נושא באחריות לנאותות ההתקנה וההפעלה הראשונית של הרכיבים החשמליים.
--------------	---

טכנאי גז מוסמך	הליך החיבור לאספקת הגז חייב להתבצע על-ידי איש מקצוע מורשה. אדם זה גם נושא באחריות לנאותות ההתקנה וההפעלה הראשונית של רכיבי מערכת הגז.
----------------	---

טבלה 4.1 קהל יעד

מידע
 החברות BORA Vertriebs, BORA Holding GmbH, BORA APAC Pty Ltd, GmbH & Co KG – להלן BORA – אינן נושאות באחריות לנזקים שנגרמו עקב התעלמות מתייעוד זה, אי ציות להוראות ולהנחיות המופיעות בו, או התקנה לא נאותה! רק טכנאי מוסמך ומורשה רשאי לחבר את המכשיר לרשת החשמל ולמערכת הגז. ההתקנה חייבת להתבצע בכפוף לתקנות החוק הרלוונטיות ובהתאם לכל התקנים, ההנחיות וההוראות התקפות. יש לציית לכל הוראות הבטיחות והאזהרות ולעקוב בקפידה אחר ההנחיות והליכי ההפעלה, התחזוקה וההתקנה המתוארים במדריך.

1.2 תוקף

הוראות אלה תקפות לכמה סוגי מכשירים. לכן ייתכן שפריטי אבזור מסוימים המתוארים בו אינם קיימים במכשיר שברשותך. הפרטים באיורים המופיעים כאן עשויים להיות שונים מעט בחלק מדגמי המכשירים, ויש לראות בהם תרשימים עקרוניים בלבד.

1.3 תיעוד נלווה

בנוסף להוראות אלה ישנם מסמכים חשובים נוספים שחובה לציית להם, במיוחד הוראות ההפעלה למערכת BORA Classic 2.0.

קרא בעיון את כל התיעוד והמסמכים שצורפו למכשיר בעת המשלוח והקפד לפעול על פיהם.

מידע
 חברת BORA לא תישא באחריות כלשהי לנזקים שנגרמו כתוצאה מאי-ציות להוראות ולהנחיות שבתיעוד!

תקנות והנחיות

המכשירים תואמים את התקנות וההנחיות הבאות של ה-EC/EU:

תקנה לתאימות אלקטרומגנטית (EMC) 2014/30/EU

תקנת מתח נמוך (2014/35/EC)

תכנון אקולוגי (Ecodesign Directive 2009/125/EC)

תקנת חומרים מסוכנים 2011/65/EU

תקנת פסולת מכשירים חשמליים ואלקטרוניים

2012/19/EU(WEEE)

קולטי האדים בכיריים עונים גם על דרישות ההנחיה הבאה של ה-EC/EU:

הנחיית דירוג וסימון אנרגיה (2010/30/EU)

סמלי אזהרה	מילות אזהרה	סיכון
	סכנה	אזהרה מפני מצב הכרוך בסכנה מיידית, שהתעלמות ממנה עלולה לגרום למוות או לפציעות חמורות.
	אזהרה	אזהרה מפני מצב הכרוך בסכנה אפשרית, שהתעלמות ממנה עלולה לגרום למוות או לפציעות חמורות.
	זהירות	אזהרה מפני מצב הכרוך בסכנה אפשרית, שהתעלמות ממנה עלולה לגרום לפציעות קלות.
—	זהירות	אזהרה שהתעלמות ממנה עלולה לגרום נזקים למכשיר ולרכוש אחר.

טבלה 4.2 משמעות סמלי האזהרה ומילות האזהרה

1.4 תנאי פרטיות

קולט האדים בכיריים שומר במהלך השימוש נתונים בצורה אנונימית, כגון הגדרות התפריטים שקבעת, שעות עבודה של היחידות הטכניות השונות ומספר הפונקציות שנבחרו. מלבד זאת קולט האדים בכיריים מתעד תקלות בשילוב עם מספר שעות העבודה. אפשר לקרוא את הנתונים רק ידנית דרך קולט האדים בכיריים, ולפיכך החלטה זו נתונה בידיך. הנתונים השמורים מאפשרים איתור ותיקון תקלות מהירים במקרה הצורך.

1.5 הצגת המידע

במדריך זה נעשה שימוש אחיד בעיצוב, במספור, בסמלים, באזהרות, במונחים ובקיצורים כדי שהשימוש בהוראות אלה יהיה קל ובטוח. **הוראות פעולה** מוצגות באמצעות חצים. ◀ בצע את כל התהליכים המתוארים בהוראות לפי סדר השלבים הרשום. **רשימות** מסומנות באמצעות ריבועים בתחילת השורה. ■ פריט 1 ■ פריט 2

מידע „מידע“ מציין הוראות מיוחדות, שמחובתך לפעול על פיהן תמיד.

הוראות בטיחות ואזהרות

הוראות הבטיחות והאזהרות במדריך זה מודגשות בעזרת סמלים ומילות אזהרה. מבנה הוראות הבטיחות והאזהרות הוא:

סמל אזהרה ומילת אזהרה!

סוג ומקור הסכנה

תוצאות במקרה של התעלמות מהאזהרה
◀ אמצעים שיש לנקוט למניעת הסכנה

בהקשר זה חלים הדברים הבאים:

- סמלי האזהרה מפנים את תשומת לבך לסכנה.
- מילת האזהרה מציינת את חומרת הסכנה.

2 בטיחות

ביצוע שינויים במכשיר על דעת עצמך
שינויים במכשיר על דעת עצמך עלולים לגרום לסכנות.

◀ אל תבצע שינויים כלשהם במכשיר.

2.1 הוראות בטיחות כלליות

מידע המכשיר תואם לתקני הבטיחות הנדרשים. המשתמש אחראי לניקוי, לתחזוקה ולתפעול בטיחותי של המכשיר. שימוש בלתי הולם עלול לגרום פציעות לבני אדם ונזקים לרכוש.

- הוראות ההפעלה וההתקנה מכילות הוראות חשובות לשמירה על הבטיחות בעת ההתקנה וההפעלה. בכך ניתן למנוע פציעות ונזקים למכשיר. בכריכה האחורית תמצא נתוני קשר, שדרכם תוכל לקבל מידע נוספות ותשובות לשאלות בנושא השימוש.
- המונח, מכשיר' מתייחס לכיריים, לקולטי אדים כמו גם לכיריים עם קולט אדים.
- ◀ קרא בעיון את כל הוראות ההפעלה וההתקנה לפני השימוש במכשיר.
- ◀ שמור הוראות ההפעלה וההתקנה בהישג יד, כדי שתוכל לעיין בהן בעת הצורך.
- ◀ לאחר מכירת המכשיר מסור לקונה גם את הוראות ההפעלה וההתקנה.
- ◀ בצע את כל העבודות בזהירות ובתשומת לב מרבית.
- ◀ לאחר הוצאת המכשיר מהאריזה, בדוק שאין בו פגמים נראים לעין.
- ◀ אם המכשיר פגום או ניזוק, אל תחבר אותו לחשמל.
- ◀ חבר את המכשיר לחשמל רק לאחר התקנת מערכת התעלות או התקנת מסנן סחרור האוויר. השתמש רק בכבל החשמל המסופק עם המוצר.
- ◀ השתמש במכשיר רק לאחר שביצעת התקנה וחיבור מלאים שלו, כיוון שלפני כן אין ערובה להפעלה בטיחותית.
- ◀ היזהר שלא לגעת באזורי בישול חמים.
- ◀ אין להעמיד או להניח חפצים על לוח הבקרה או על פתח הכניסה של קולט האדים בכיריים.
- ◀ כבה את המכשיר לאחר השימוש.
- ◀ הרחק חיות מחמד מהמכשיר.

2.2 הוראות בטיחות - התקנה

רק טכנאי מוסמך, המכיר את התקנות הקבועות בחוק ואת התקנות המקומיות הספציפיות ופועל על פיהן רשאי להרכיב ולהתקיין את המכשיר.

כל עבודה על הרכיבים החשמליים של המכשיר חייבת להתבצע על-ידי חשמלאי מוסמך.

הבטיחות החשמלית של המכשיר מובטחת רק כאשר הוא מחובר למנגנון הגנה חשמלי המותקן בהתאם לתקנות. ודא שמערכת זו תואמת לתקנות הבטיחות.

- ◀ לפני התקנת המכשיר, בדוק שאין בו פגמים נראים לעין.
- ◀ אם המכשיר פגום או ניזוק, אל תתקיין אותו.
- מכשיר פגום מסכן את בטיחותך.
- כל עבודות התיקון חייבות להתבצע על-ידי טכנאים מוסמכים מטעם היצרן בלבד.

סכנה!

סכנת חנק!

חומרי האריזה (כגון ניילון, קלקר) עלולים לגרום לילדים קטנים סכנת מוות כתוצאה מחנק.



- ◀ הקפד להרחיק את חומרי האריזה מהישג-ידם של ילדים.
- ◀ השלך את חומרי האריזה בדרך נאותה ובהקדם האפשרי.

2.2.1 הוראות בטיחות להתקנת הכיריים

סכנה!

סכנת התחשמלות!

חיבור לא נכון של המכשיר לרשת החשמל עלול לגרום להתחשמלות.



- ◀ ודא שהמכשיר מחובר לרשת החשמל כראוי, באמצעות שקע חשמל יציב ותקיין.
- ◀ ודא שהמכשיר מחובר למנגנון הגנה חשמלי המותקן בהתאם לתקנות.
- ◀ דאג מראש להתקנת מתג ניתוק רב-קוטבי עם מרווח מגע מינימלי של 3 מ"מ (מפסק ידני או אוטומטי).

זהירות!

סכנת פגיעה מנפילת רכיבים של המכשיר!

- רכיבי מכשיר שנופלים, כגון נושאי סירים, רכיבי הפעלה, כיסויים, מסנני שומן וכדומה יכולים לגרום פציעות.
- ◀ לאחר שהסרת רכיבים כלשהם הנח אותם בצורה בטוחה ליד המכשירים.
- ◀ ודא שאף אחד מהרכיבים שהסרת אינו יכול ליפול.

סכנה!**סכנת התחשמלות!**

חשיפה לא נכונה של כבלי החיבור להתקנים חיצוניים עלולה להוביל להתחשמלות.

- ◀ ודא כי כבל החיבור מחובר בצורה מאובטחת להדק שחרור המתח ביחידת הבקרה הכללית.
- ◀ ודא הקפדה על אורכי חשיפת הכבלים הנתונים.

**סכנה!****סכנת התחשמלות!**

מגע של כבל החשמל במקומות חמים בכיריים עלול לגרום נזק לכבל. כבל חשמל פגום עלול לגרום להתחשמלות (סכנת מוות).

- ◀ ודא שכבל החשמל אינו בא במגע עם אזורי בישול חמים.
- ◀ ודא שכבל החשמל אינו תקוע או לחוץ, ושהוא אינו פגום.

**סכנה!****סכנת התחשמלות ונזק לרכוש!**

יחידת הפעלה פגומה עלולה לגרום קצר. אל תפעיל אף מכשיר כאשר יחידת ההפעלה פגומה.

- ◀ הודע לטכנאי של BORA, ודאג להחלפת יחידת ההפעלה.

**זהירות!****סכנת פציעות גב כתוצאה מהרמת משקל כבד!**

בעת הוצאת המכשיר מהאריזה והתקנתו, טיפול שגוי עלול לגרום לפציעות בגפיים, בגב, בבטן ובחזה.

- ◀ הוצאת הכיריים מהאריזה חייבת להתבצע על-ידי שני אנשים.
- ◀ הצבת הכיריים בפתח המיועד לכך במשטח העבודה חייבת להתבצע על-ידי שני אנשים.
- ◀ במידת הצורך, השתמש באמצעי עזר מתאימים כדי למנוע פגיעה או פציעה בגפיים, בגב, בבטן ובחזה.

**הוראות בטיחות מיוחדות למערכות סחרור אוויר:**

- ◀ בתעלות ישרות בין המאוורר ליחידת היציאה לקיר שים לב לאורך התעלה.
- אורך התעלה המינימלי הדרוש בין פתח היציאה של המאוורר ולפתח היציאה ביחידת היציאה לקיר הוא 90 ס"מ.

2.2.2 הוראות בטיחות להתקנת קולט האדים בכיריים**2.3 הוראות בטיחות - פירוק וסילוק מכשירים ישנים**

רק טכנאי מוסמך, המכיר את התקנות הקבועות בחוק ואת התקנות המקומיות הספציפיות ופועל על פיהן רשאי לפרק את המכשיר.

כל עבודה על הרכיבים החשמליים של המכשיר חייבת להתבצע על-ידי חשמלאי מוסמך בלבד.

סכנה!**סכנת התחשמלות!**

ניתוק לא נכון של המכשיר מרשת החשמל עלול לגרום להתחשמלות.

- ◀ נתק את אספקת החשמל למכשיר באופן בטיחותי באמצעות מפסקים אוטומטיים, נתיכים, אם מגענים.
- ◀ ודא שהמכשיר מנותק מאספקת החשמל בעזרת מכשיר מדידה מאושר.
- ◀ הימנע ממגע במגעם חשופים של היחידה האלקטרונית, כיוון שהם עשויים להכיל שארית מטען חשמלי.

**סכנה!****גזי בעירה עלולים לגרום להרעלה!**

במצב יציאת אוויר קולט האדים שואב אוויר מחלל החדר שבו המכשיר מותקן ומהחדרים הסמוכים אליו. ללא אוורור נאות, נוצר ואקום. במצב זה, עלולים להישאב לתוך חלל המגורים גזים רעילים מהארובה או מתעלת האוורור של אח או תנור הסקה המנצלים את האוויר שבחלל החדר לצורך בעירה.

- ◀ ודא שישנה אספקת אוויר נאותה תמיד.
- ◀ השתמש אך ורק בהתקני מיתוג בדוקים ומאושרים (כגון מפסק-מגע חלון מגנטי, מפסק לחץ או מפסק ואקום), לאחר שנבדקו על-ידי טכנאי מוסמך.

**סכנה!****סכנת התחשמלות!**

יחידת הבקרה עשויה להכיל מטען שיויר ולגרום להתחשמלות.

- ◀ אסור לגעת במגעם חשופים ביחידת הבקרה.



2.4 הוראות בטיחות - חלפים

אזהרה!

סכנת פציעה ונזק לרכוש!

שימוש בחלקים לא נכונים עלול לגרום נזקים בריאותיים לבני אדם או נזק למכשיר. ביצוע שינויים במכשיר והוספה או הסרה של חלקים עלולים לפגוע בבטיחות. השתמש בחלפים מקוריים בלבד לביצוע תיקונים.



מידע אם כבל החשמל פגום יש להחליפו בכבל חשמל חדש מתאים. הדבר חייב להתבצע אך ורק על-ידי טכנאי שירות מורשה.

2.5 שימוש הולם בהתאם לייעוד

אסור להפעיל את המכשיר בגובה מעל 2000 מ' (מטר מעל פני הים).

המכשיר מיועד אך ורק לצורכי הכנת מזון במשקי-בית פרטיים. המכשיר אינו מיועד:

- לשימוש במקומות פתוחים
- להתקנה ברכבים
- לחימום חללי פנים
- להתקנה ולהפעלה במקומות שאינם ניחים (כגון ספינות)
- להפעלה באמצעות טיימר („שעון שבת“) או באמצעות מערכת נפרדת להפעלה מרחוק (שלט רחוק)

כל שימוש אחר מהמתואר בחוברת הוראות הפעלה והתקנה זו או כל שימוש החורג מהמתואר בחוברת זו נחשב לשימוש שאינו בהתאם לייעוד. חברת BORA לא תישא באחריות לנזקים שנגרמו כתוצאה משימוש בלתי הולם או מהפעלה לא נכונה.

כל שימוש בלתי הולם הנו אסור לחלוטין!

מידע החברות BORA, BORA Holding GmbH, BORA APAC, Vertriebs GmbH & Co KG, BORA Lüftungstechnik GmbH ו-BORA Pty Ltd לא יישאו באחריות לנזקים שנגרמו כתוצאה מאי-ציות להוראות הבטיחות ולאזהרות.

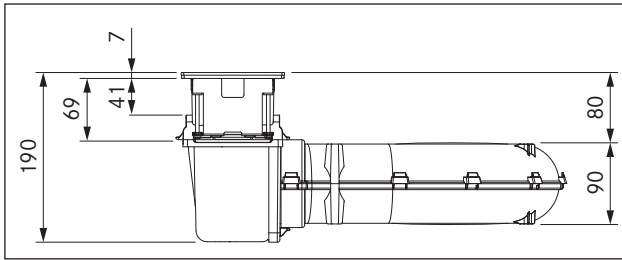
3 נתונים טכניים

CKA2 3.1

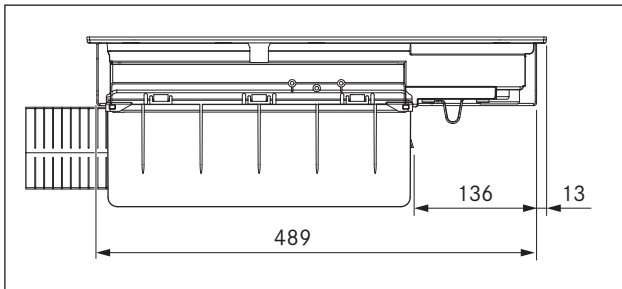
פרמטר	ערך
אספקת מתח	220 - 240 V
תדר	50 / 60 Hz
הספק	מקס' 550 W
(כולל מאווררים אוניברסליים של BORA)	
נתיך הגנה פנימי	TR 3.15 A
מידות (רוחב x עומק x גובה)	190 x 515 x 439 מ"מ
משקל (כולל אביזרים/אריזה)	7.5 ק"ג
חומר פני השטח	זכוכית SSG / פלדת אל-חלד 1.4301 ופלסטיק
קולט אדים בכריים	
דרגות עוצמה	P, 5 - 1
חיבור בצד יציאת האוויר	BORA Ecotube

טבלה 6.1 נתונים טכניים CKA2

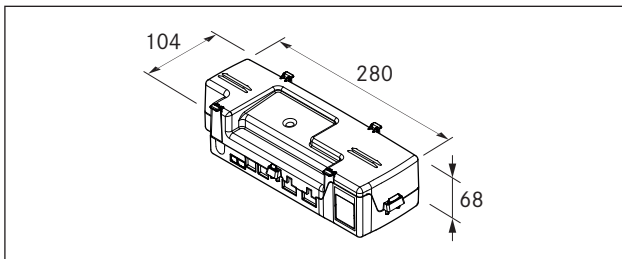
מידות המכשיר CKA2



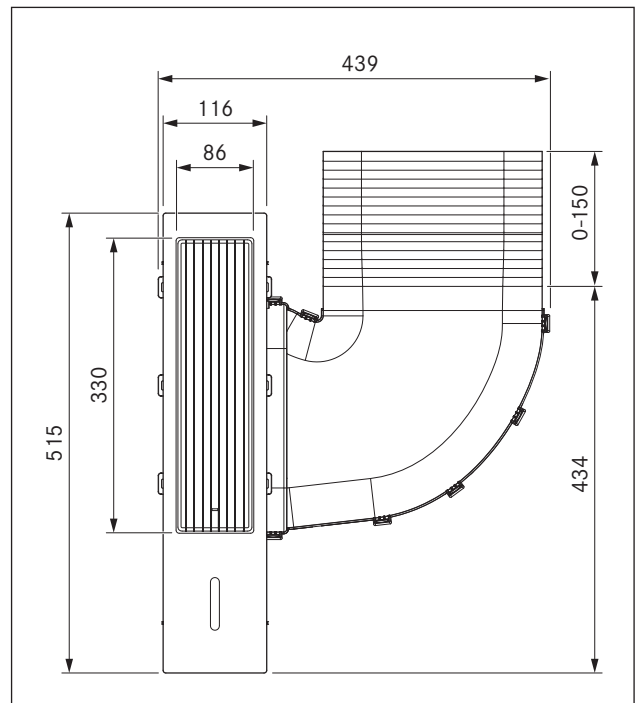
איור 6.2 מידות CKA2, מבט מלפנים



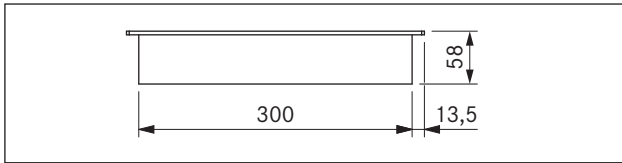
איור 6.3 מידות CKA2, מבט מהצד



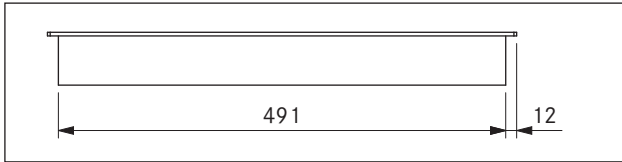
איור 6.4 מידות יחידה הבקרה



איור 6.1 מידות CKA2, מבט מלמעלה



איור 6.6 מידות CKFI, מבט מלפנים



איור 6.7 מידות CKFI, מבט מהצד

CKFI 3.2

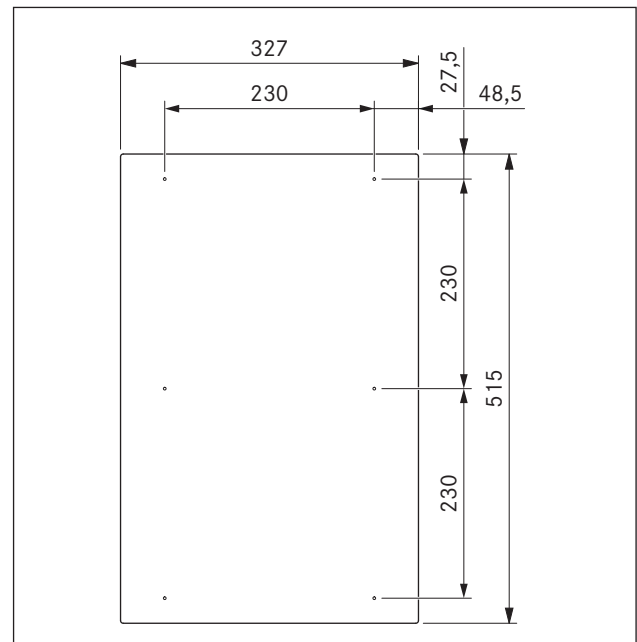
פרמטר	ערך
אספקת מתח	220 - 240 V
תדר	50 / 60 Hz
הספק	3.68 kW
מיגון	1 x 16 A
מידות (רוחב x עומק x גובה)	327 x 515 x 58 מ"מ
משקל (כולל אביזרים/אריזה)	7.9 ק"ג

כיריים		
דרגות עוצמה	P, 9 - 1	
דרגות שמירת חום	3	
אזור בישול קדמי (אזור 1)	2100 W	230 x 230 מ"מ
דרגת הגברה	3680 W	
אזור בישול אחורי (אזור 2)	2100 W	230 x 230 מ"מ
דרגת הגברה	3680 W	

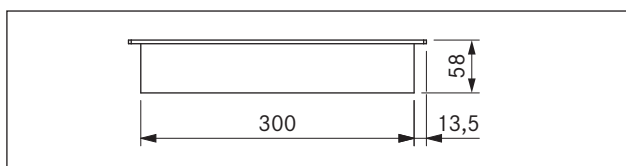
צריכת חשמל כיריים		
אזור בישול קדמי (אזור 1)	182.8 (Wh/kg)	230 x 230 מ"מ
אזור בישול אחורי (אזור 2)	181.1 (Wh/kg)	230 x 230 מ"מ
אזורי בישול מגושרים	207.0 (Wh/kg)	460 x 230 מ"מ
סה"כ (ממוצע)	190.3 (Wh/kg)	

טבלה 6.2 נתונים טכניים CKFI

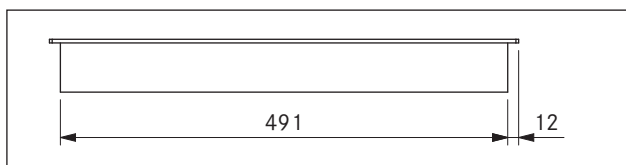
מידות מכשיר CKFI



איור 6.5 מידות CKFI, מבט מלמעלה



איור 6.9 מידות CKI, מבט מלפנים

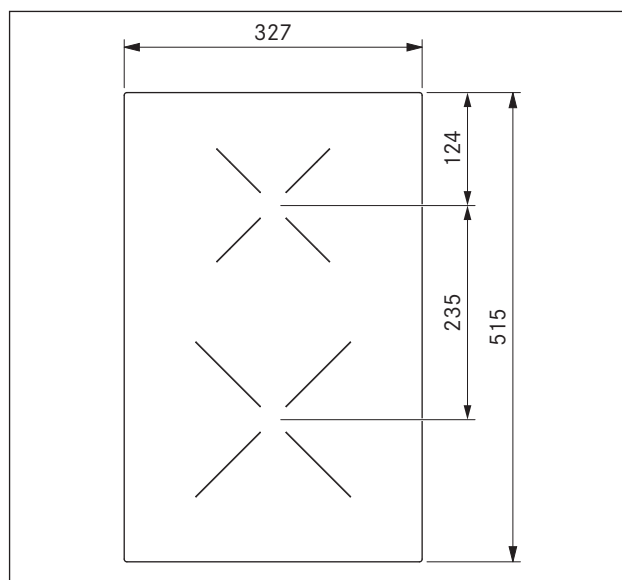


איור 6.10 מידות CKI, מבט מהצד

CKI 3.3

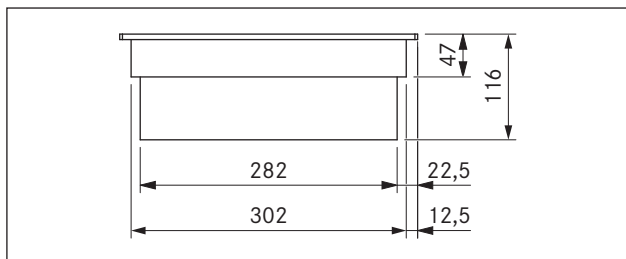
פרמטר	ערך
אספקת מתח	220 - 240 V
תדר	50 / 60 Hz
הספק	3.68 kW
מיגון	1 x 16 A
מידות (רוחב x עומק x גובה)	58 x 515 x 327 מ"מ
משקל (כולל אביזרים/אריזה)	7.6 ק"ג
כריים	
דרגות עוצמה	P, 9 - 1
דרגות שמירת חום	3
אזור בישול קדמי (אזור 1) דרגת הגברה	230 W 3680 W Ø 230 מ"מ
אזור בישול אחורי (אזור 2) דרגת הגברה	2200 W 1400 W Ø 165 מ"מ
צריכת חשמל כריים	
אזור בישול קדמי (אזור 1)	180.5 (Wh/kg) Ø 230 מ"מ
אזור בישול אחורי (אזור 2)	178.7 (Wh/kg) Ø 165 מ"מ
סה"כ (ממוצע)	(Wh/kg) 179.6

טבלה 6.3 נתונים טכניים CKI

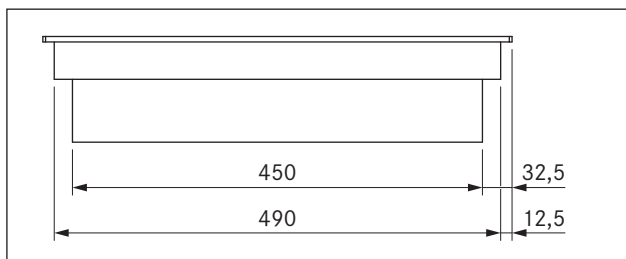
מידות מכשיר CKI

איור 6.8 מידות CKI, מבט מלמעלה

CKIW 3.4



איור 6.12 מידות CKIW, מבט מלפנים

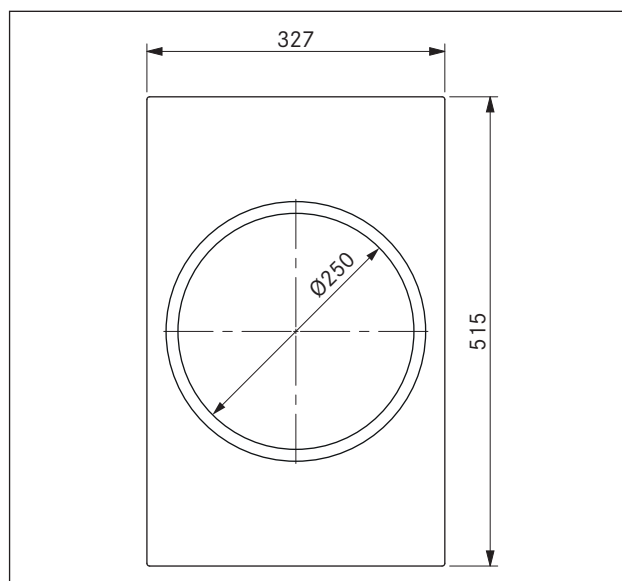


איור 6.13 מידות CKIW, מבט מהצד

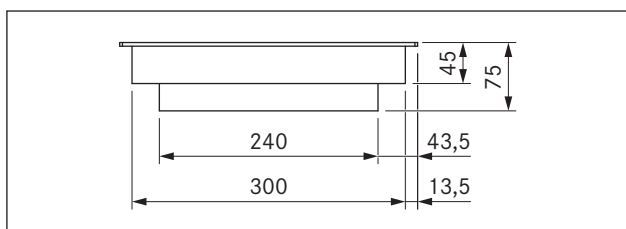
פרמטר	ערך
אספקת מתח	220 - 240 V
תדר	50 / 60 Hz
הספק	3.0 kW
מיגון	1 x 16 A
מידות (רוחב x עומק x גובה)	116 x 515 x 327 מ"מ
משקל (כולל אביזרים/אריזה)	9.8 ק"ג
כירים	
דרגות עוצמה	P, 9 - 1
דרגות שמירת חום	3
דרגת הגברה של אזור הבישול	2400 W 3000 W

טבלה 6.4 נתונים טכניים CKIW

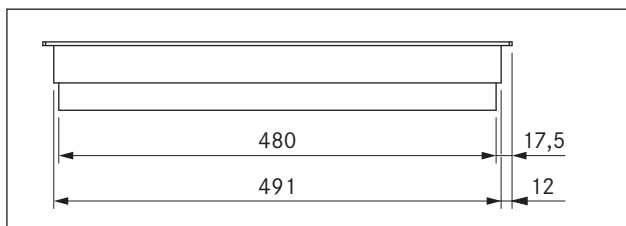
מידות מכשיר CKIW



איור 6.11 מידות CKIW, מבט מלמעלה



איור 6.15 מידות CKCH, מבט מלפנים

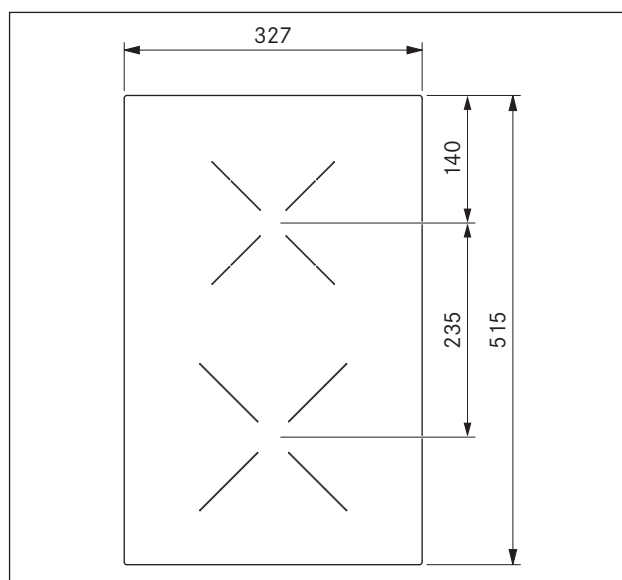


איור 6.16 מידות CKCH, מבט מהצד

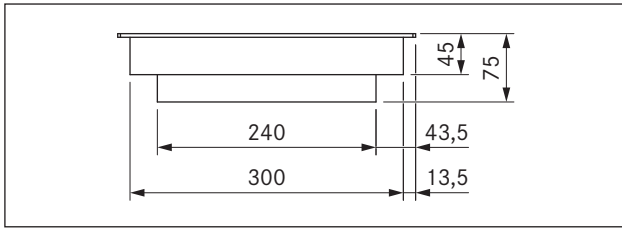
CKCH 3.5

פרמטר	ערך
אספקת מתח	220 - 240 V
תדר	50 / 60 Hz
הספק	3.68 kW
מיגון	1 x 16 A
מידות (רוחב x עומק x גובה)	327 x 515 x 75 מ"מ
משקל (כולל אביזרים/אריזה)	7.2 ק"ג
כיריים	
דרגות עוצמה	P, 9-1, תוספת מעגל שני
דרגות שמירת חום	3
אזור בישול קדמי (אזור 1)	2100 W, Ø 215 מ"מ
דרגת הגברה	3000 W
אזור בישול אחורי (אזור 2)	600 W, Ø 120 מ"מ
תוספת מעגל שני	1600 W, Ø 180 מ"מ
צריכת חשמל כיריים	
אזור בישול קדמי (אזור 1)	191.3 (Wh/kg), Ø 215 מ"מ
אזור בישול אחורי (אזור 2)	197.6 (Wh/kg), Ø 180/120 מ"מ
סה"כ (ממוצע)	194.5 (Wh/kg)

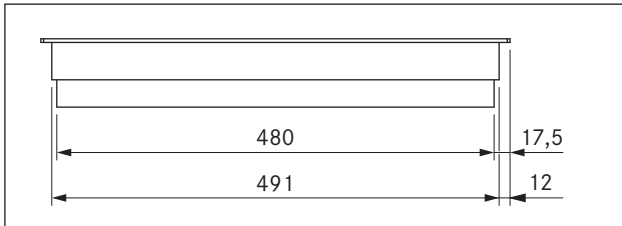
טבלה 6.5 נתונים טכניים CKCH

מידות מכשיר CKCH

איור 6.14 מידות CKCH, מבט מלמעלה



איור 6.18 מידות CKCB, מבט מלפנים



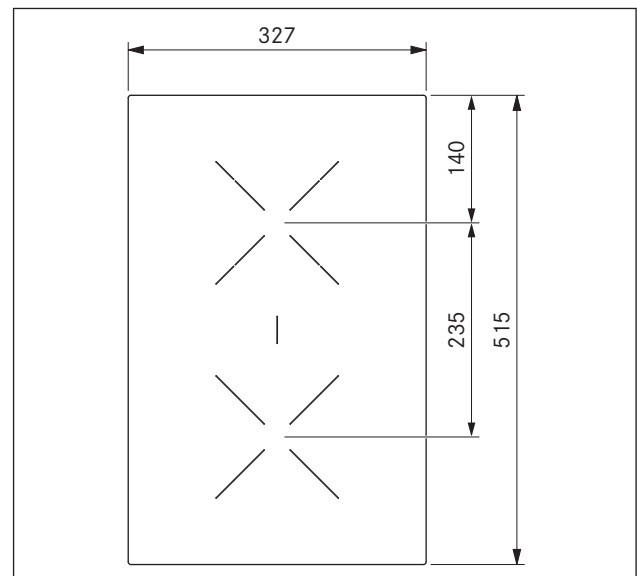
איור 6.19 מידות CKCB, מבט מהצד

CKCB 3.6

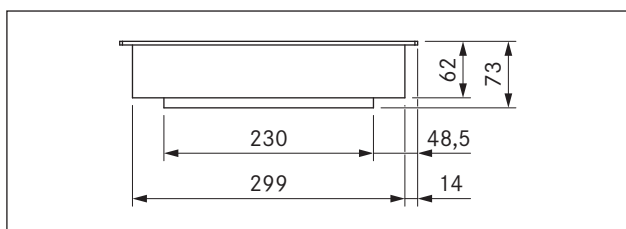
פרמטר	ערך
אספקת מתח	220 - 240 V
תדר	50 / 60 Hz
הספק	3.68 kW
מיגון	1 x 16 A
מידות (רוחב x עומק x גובה)	75 x 515 x 327 מ"מ
משקל (כולל אביזרים/אריזה)	7.4 ק"ג
כיריים	
דרגות עוצמה	9-1, הפעלת מעגל שני, הפעלת אזור בישול אליפטי
דרגות שמירת חום	3
אזור בישול קדמי (אזור 1)	1600 W \emptyset 180 מ"מ
אזור בישול אחורי (אזור 2)	600 W \emptyset 120 מ"מ
הפעלת מעגל שני הפעלת אזור בישול אליפטי	1600 W \emptyset 180 מ"מ 3680 W \emptyset 410 x 180 מ"מ
צריכת חשמל כיריים	
אזור בישול קדמי (אזור 1)	193.4 (Wh/kg) \emptyset 180 מ"מ
אזור בישול אחורי (אזור 2)	195.5 (קוט"ש) \emptyset 180/120 מ"מ
סה"כ (ממוצע)	194.4 (Wh/kg) \emptyset 410 x 180 מ"מ

טבלה 6.6 נתונים טכניים CKCB

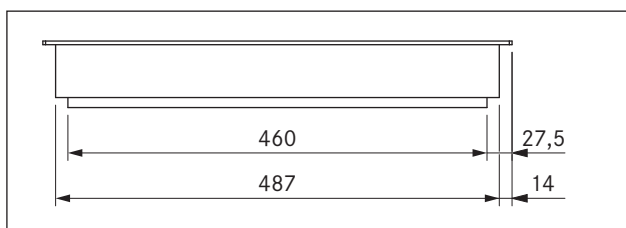
מידות מכשיר CKCB



איור 6.17 מידות CKCB, מבט מלמעלה



איור 6.21 מידות CKT, מבט מלפנים

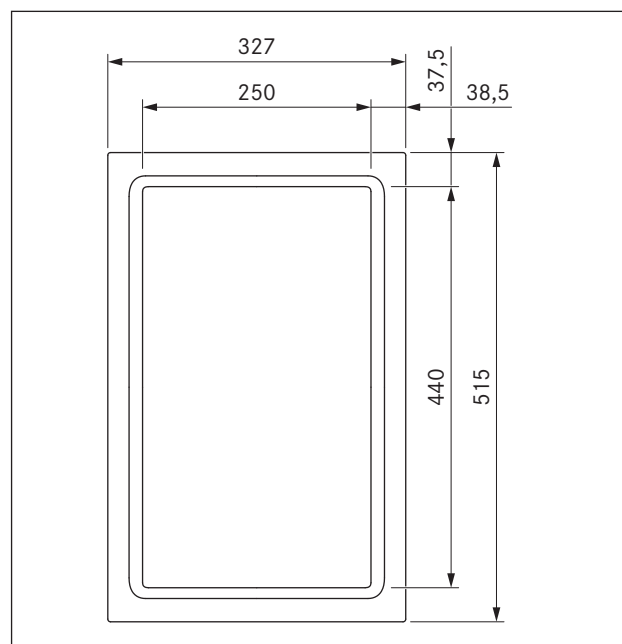


איור 6.22 מידות CKT, מבט מהצד

CKT 3.7

פרמטר	ערך
אספקת מתח	220 - 240 V
תדר	50 / 60 Hz
הספק	3.5 kW
מיגון	1 x 16 A
מידות (רוחב x עומק x גובה)	73 x 515 x 327 מ"מ
משקל (כולל אביזרים/אריזה)	13.6 ק"ג
כריים	
ויסות טמפרטורה (דרגות עוצמה)	(P, 9-1) 250°C, 150°C - 230°C
דרגות שמירת חום	3
אזור בישול קדמי (אזור 1)	1750 W מ"מ 220 x 250
אזור בישול אחורי (אזור 2)	1750 W מ"מ 220 x 250
אזור בקרת טמפרטורה	250°C - 70°C

טבלה 6.7 נתונים טכניים CKT

מידות מכשיר CKT

איור 6.20 מידות CKT, מבט מלמעלה

4 התקנה

- ◀ שים לב לכל הוראות הבטיחות והאזהרות (ראה הפרק בטיחות).
- ◀ פעל לפי ההוראות שסופקו על-ידי היצרן.

4.1 הערות כלליות להתקנה

מידע אין להתקין את המכשירים מעל מקררים והתקני קירור, מדיחי כלים, כיריים, תנורי אפייה, מכונות כביסה ומייבשי כביסה.

מידע יש להשתמש במשטחי תמיכה עבור משטחי העבודה ובפסי חיבור לקיר מחומרים עמידים בחום (עד 100°C בקירוב).

מידע יש לאטום את המרווחים במשטח העבודה בחומר מתאים להגנה מפני לחות, ובמידת האפשר לצייד את הפתח בחומר מבודד חום.

מידע מותר לחבר מכשירים חיצוניים רק לחיבורים המיועדים להם בקולט האדים בכיריים.

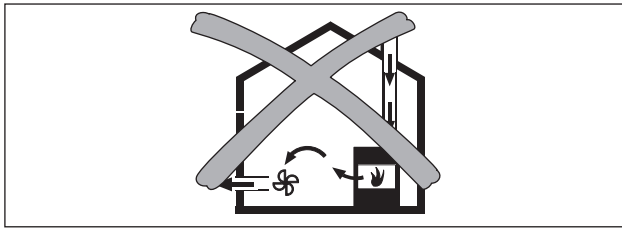
מידע מקורות אור נקודתיים, בהירים במיוחד, המכוונים למכשירים יכולים ליצור הבדלי צבע אופטיים בין המכשירים, ולכן יש למנוע זאת.

4.1.1 הפעלת קולט האדים יחד עם אח או תנור הסקה פעילים תוך ניצול האוויר שבחלל החדר

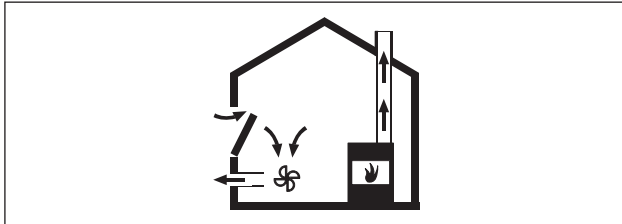
מידע בעת התקנת צינור יציאת האוויר, ציית לחוקים ולתקנות התקפים במדינתך ובאזורך.

מידע יש לוודא שקיים אוורור מספק

אח או תנור הסקה שמובער תוך ניצול האוויר שבחלל החדר (לדוגמה, התקני חימום המופעלים באמצעות גז, נפט, עץ או פחם, והתקני חימום מים) יונקים אוויר לבעירה מחלל החדר ומובילים את גזי הפליטה באמצעות מערכת פליטה (כגון ארובה) לאוויר הפתוח. במצב יציאת אוויר קולט האדים שואב אוויר מחלל החדר ומחלל החדרים הסמוכים. ללא אוורור נאות נוצר ואקום. גזים רעילים עלולים להישאב חזרה לתוך חלל המגורים מהארובה או מתעלת האוורור.



איור 7.1 יציאת אוויר - מצב אסור



איור 7.2 יציאת אוויר - מצב נכון

- ◀ בעת הפעלה בזמנית של קולט האדים ושל אח או תנור הסקה באותו החלל, ודא:
 - שתת הלחץ אינו עולה על 4 Pa (4 x 5-10 בר);
 - שמופעל התקן בטיחות (כגון מפסק מגע חלון מגנטי, מפסק לחץ או מפסק ואקום), שמבטיח אספקה נאותה של אוויר טרי;
 - שיציאת האוויר אינה מובילה לארובה, שמשמשת עבור התקנים שמופעלים באמצעות גז או דלקים אחרים;
 - שההתקנה נבדקה ואושרה על-ידי איש מקצוע מורשה (כגון טכנאי ארובות).

מידע אסור להתקין מפסקי-מגע לחלון אשר מנתקים את יחידת הבקרה מאספקת החשמל (ניתוק פאזה). יש להשתמש אך ורק בממשק Home In.

4.2 בדיקה של תכולת האריזה

- ◀ ודא שהאריזה מכילה את כל הרכיבים ושאר רכיב לא ניזוק.
- ◀ במקרה של חלקים חסרים או פגומים, פנה לשירות הלקוחות של BORA.
- ◀ לעולם אל תתקין חלקים פגומים.
- ◀ השלך את חומרי האריזה בדרך נאותה (ראה הפרק, הוצאה מכלל שימוש, פירוק וסילוק מכשירים ישנים).

4.2.1 היקף האספקה של קולט האדים בכיריים

כמות	היקף אספקה CKA2
1	הוראות התקנה
1	הוראות הפעלה
1	מודול בסיס של קולט האדים (CKA2GM)
1	פיית כניסה (CKA2ED)
1	יחידת מסנן שומנים (CKA2FFE)
1	יחידת בקרה (CKA2SB)
1	כבל חשמל (ספציפי למדינה)
1	מודול גמיש (CKA2MF)
1	טבעת פריט (UFK)

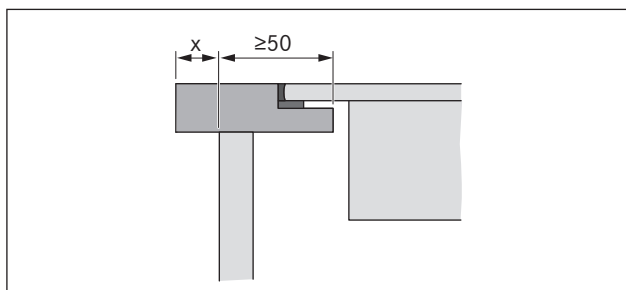
טבלה 7.1 היקף האספקה של קולט האדים בכיריים

4.4.2 משטח עבודה וארונות מטבח

- ◀ בעת הכנת הפתח עבור הכיריים במשטח העבודה, יש לשמור על מידות הפתח שצוינו.
- ◀ אטום היטב את אזורי החיתוך בפתח שבמשטח העבודה.
- ◀ ציית להוראות של יצרן משטח העבודה.
- במידת האפשר, יש להרחיק קורות רוחביות של רהיטים מאזור הפתח במשטח העבודה.
- אין צורך להתקין משטח הפרדה מתחת לכיריים. אם מתוכנן משטח הגנה לכבל (משטח הפרדה), יש לשים לב לנושאים הבאים:
 - יש לחבר אותו כך שניתן יהיה גם לפרק אותו לצורך עבודות תחזוקה.
 - כדי לאפשר אוורור מספיק של הכיריים יש לשמור על מרווח של לפחות 15 מ"מ לקצה התחתון של הכיריים.
 - המגירות או המדפים התחתונים של הארון התחתי חייבים להיות ניתנים לשליפה.
 - לצורך התקנה נכונה יש לקצר במצבים מסוימים את המגירות או את המדפים שבארון התחת.
 - במכשירי סחרור אוויר פתח הזרימה החוזרת צריך להיות גדול מ-500 סמ"ר (לדוגמה על ידי קיצור פסי הבסיס או שימוש בתריס בבסיס).

4.5 מידות הפתח

בליטת משטח העבודה



איור 7.4 בליטת משטח העבודה

- ◀ שים לב למידת הבליטה x של משטח העבודה כשאתה חותך את הפתח במשטח העבודה.

4.2.2 היקף האספקה של הכיריים

כמות	היקף אספקה CKT, CKCB, CKCH, CKIW, CKI, CKFI
1	כיריים
4	בורגי חיבור
1	ערכת לוחות איזון גובה
4	חבקי התקנה של הכיריים
1	כבל שאיבת האדים האוטומטית
היקף אספקה נוסף CKCB, CKCH, CKIW, CKI, CKFI	
1	הנחיות ניקוי זכוכית קרמית
1	מגרדת לזכוכית קרמית
היקף אספקה נוסף CKT	
1	מרית Tepan

טבלה 7.2 היקפי האספקה של הכיריים

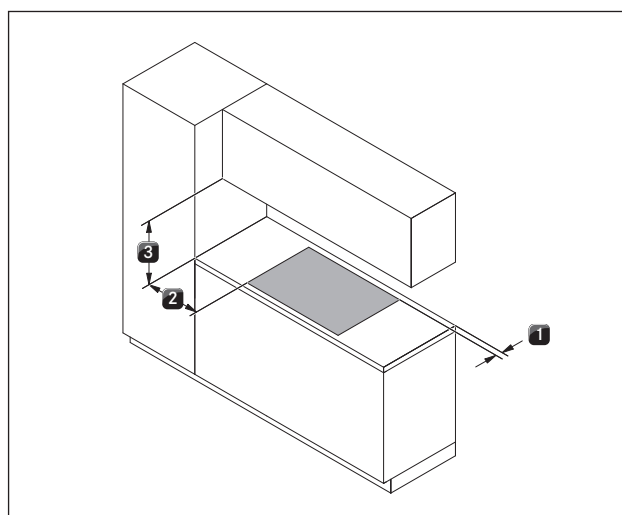
4.3 כלי עבודה וציוד עזר

- לשם התקנה מקצועית של המערכת דרושים בין היתר כלי העבודה המיוחדים הבאים:
 - מברג/מפתח טורקס בגודל 20
 - חומר איטום מסיליקון שחור עמיד בחום
 - מסור עדין

4.4 הנחיות התקנה

4.4.1 מרווחי בטיחות

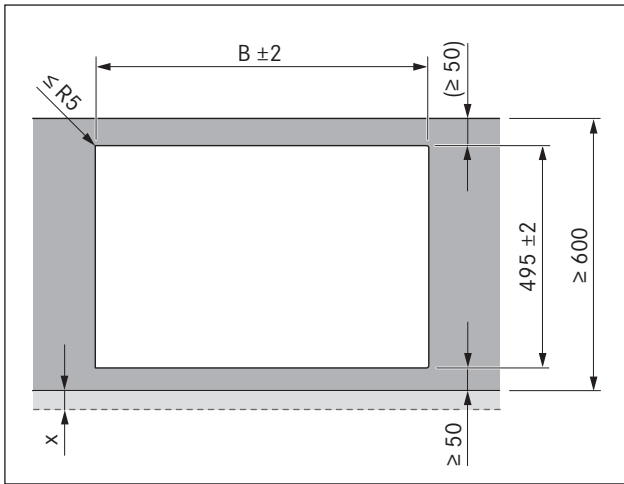
- ◀ שמור על מרווחי הבטיחות הבאים:



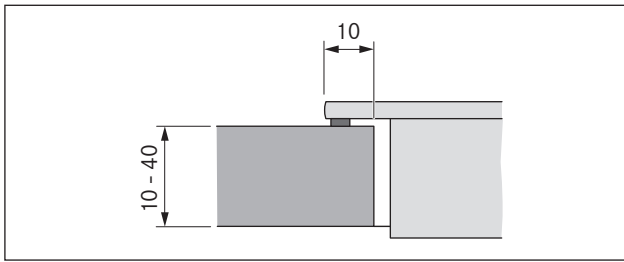
איור 7.3 מרווחים מינימליים

- [1] מרווח מינימום של 50 מ"מ מלפנים ומאחור מהחיתוך במשטח העבודה עד לקצה של משטח העבודה.
- [2] מרווח מינימום של 300 מ"מ בין הקצה הימני והקצה השמאלי של החיתוך במשטח העבודה לבין הארון או הקיר הסמוכים.
- [3] מרווח מינימום של 600 מ"מ בין משטח העבודה לארון העילי.

4.5.2 התקנה עילית



איור 7.7 מידות פתח עבור התקנה עילית

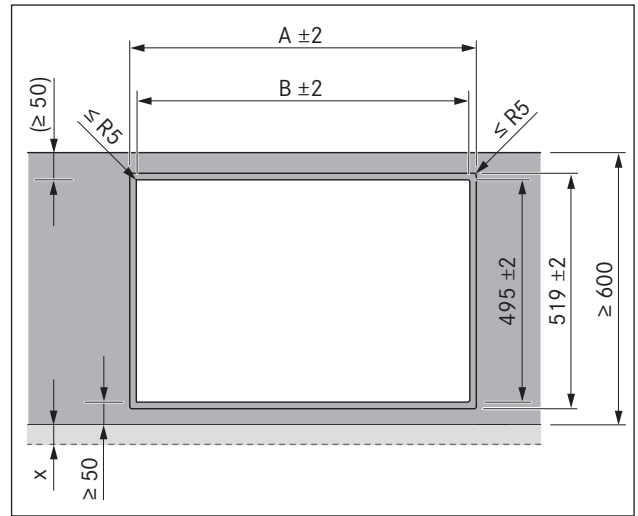


איור 7.8 מידת שטח הנחה בהתקנה עילית

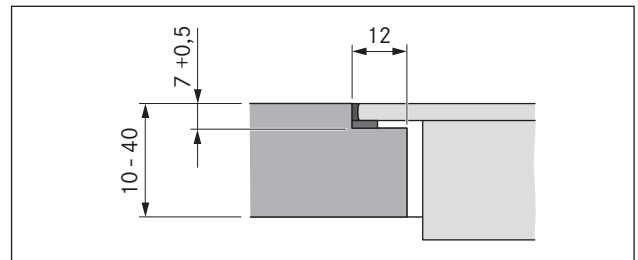
במ"מ B	ביריים / קולט אדים	
424	1/1	
752	2/1	
1197	3/2	
1525	4/2	

טבלה 7.4 מידת חיתוך של שילוב המכשירים בהתקנה עילית

4.5.1 התקנה מובנית



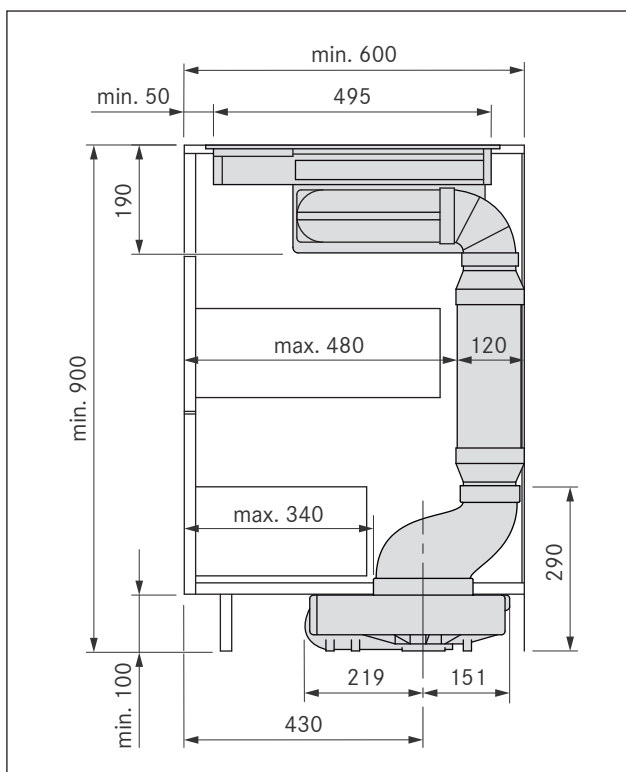
איור 7.5 מידת פתח התקנה מיושרת



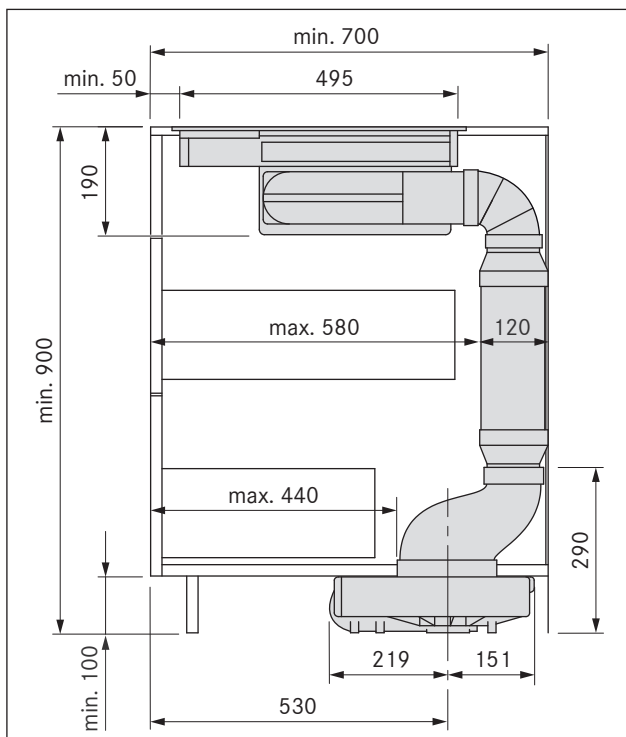
איור 7.6 מידות מופחתות עבור התקנה מובנית

במ"מ B	במ"מ A	ביריים / קולט אדים	
424	448	1/1	
752	776	2/1	
1197	1221	3/2	
1525	1549	4/2	

טבלה 7.3 מידות החיתוך של שילוב המכשירים בהתקנה מיושרת

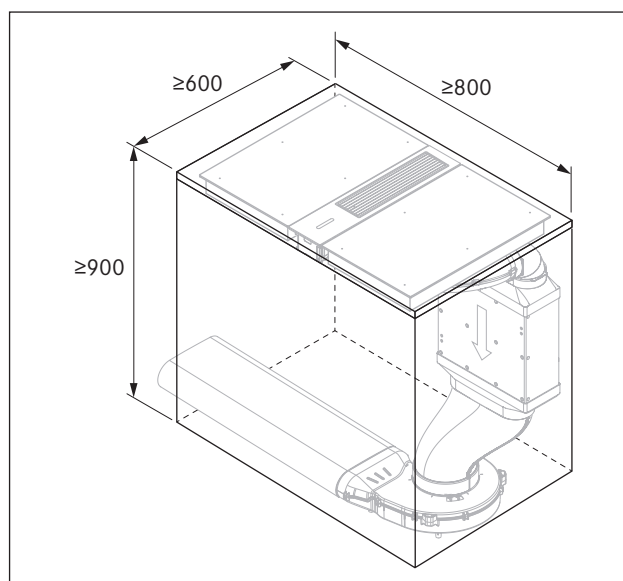


איור 7.11 מידות להתקנת המכשיר עם עמם קול שטוח USDF בעומק ארון של 600 מ"מ

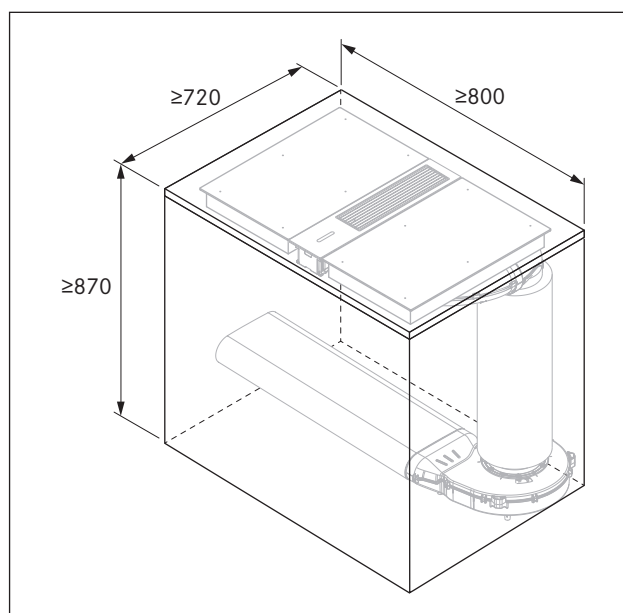


איור 7.12 מידות להתקנת המכשיר עם עמם קול שטוח USDF בעומק ארון של 700 מ"מ

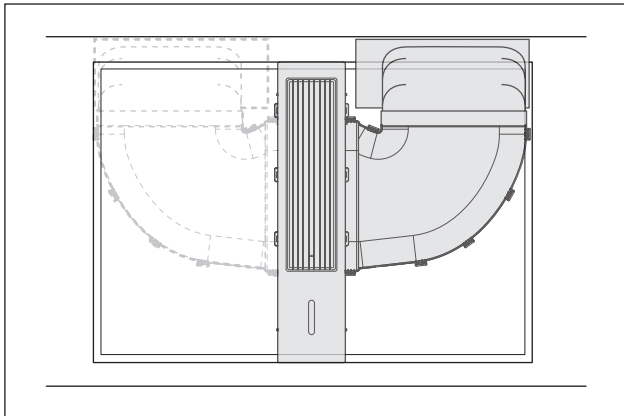
4.6 מידות התקנה



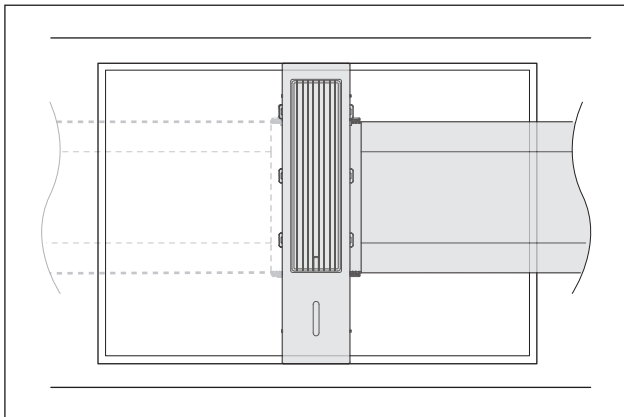
איור 7.9 מידות מינימום להתקנה עם עמם קול שטוח USDF



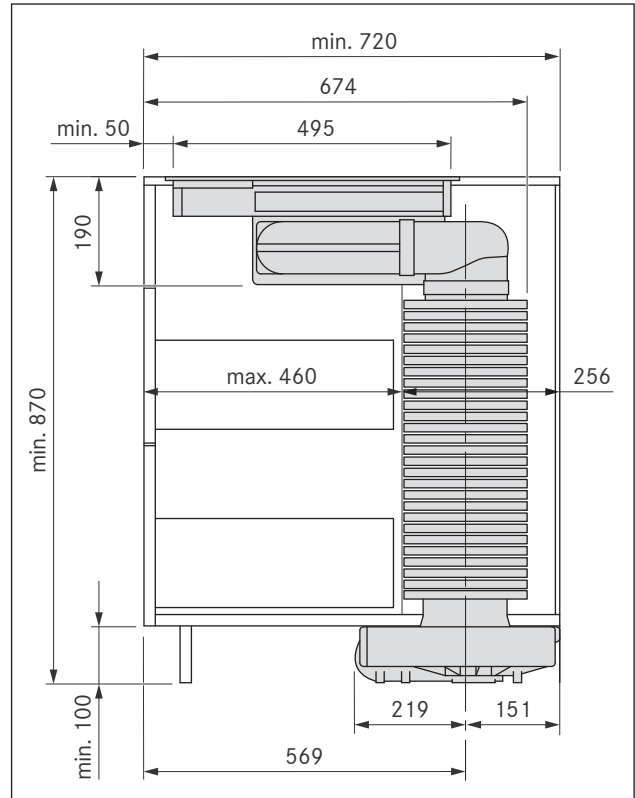
איור 7.10 מידות מינימום להתקנה עם עמם קול עגול USDR50



איור 7.14 הובלת אוויר אחורה (ימין או שמאל)



איור 7.15 הובלת אוויר ישר הצדה (ימין או שמאל)



איור 7.13 מידות להתקנת המכשיר עם עמם קול עגול USDR50

4.7 גרסאות התקנה

מידע ישנן אפשרויות התקנה שונות עבור מערכת BORA Classic 2.0. ההחלטה באיזו גרסת התקנה להשתמש חייבת להתבצע לפני ההתקנה.

- ◀ הקפד לפני ההתקנה להכין את התנאים במקום התאם לכך.
- ◀ אם יש לך שאלות בקשר לגרסת ההתקנה המתוכננת, פנה למתכנן המטבח שלך.

סקירת גרסאות ההתקנה

מידע את גרסאות ההתקנה המוצגות להלן אפשר להתקין גם שמאלה וגם ימינה.

אפשר להשתמש בגרסאות הובלת האוויר הבאות עם מערכת BORA Classic 2.0:

4.8 הרכבת מערכת קולט האדים

מידע קולט האדים בכיריים CKA2 מסופק ברכיבים בודדים, שיש להרכיב עוד לפני ההתקנה.

מידע הרכיבים הבודדים חייבים להתאים לגרסת ההתקנה ויש להרכיבם בהתאם.

מידע כל הרכיבים הבודדים תוכננו באופן שיאפשר להרכיב אותם ללא בעיות. אפשר לחבר את הרכיבים זה לזה בצורה נכונה וללא הפעלת כוח רב רק כאשר הם מכוונים נכון.

- ◀ הרכב את הרכיבים הבודדים בהתאם לגרסת ההתקנה המתוכננת.
- ◀ ודא שכל חלק מחובר בכיוון הנכון.
- ◀ חבר את החלקים זה לזה בלי להשקיע כוח רב.
- כאשר החלקים מכוונים לא נכון אי אפשר לחבר אותם זה לזה בקלות (יש לסובב או להפוך את החלק).
- ◀ ודא שכל הנעילות נתפסות היטב.

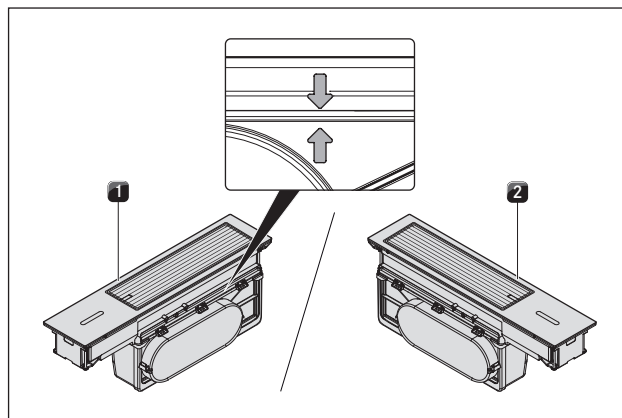
4.8.1 הרכבת קולט האדים בכיריים CKA2

אפשר להרכיב את קולט האדים בכיריים CKA2 בשתי גרסאות, בהתאם להובלת האוויר המתוכננת:

- ◀ דחף לשם כך את החיפוי המתאם אל המסילה של מודול החיבור [3].
- ◀ חבר את החלקים זה לזה ללא השקעת כוח.
- ◀ ודא שהנעילה נתפסת ב"קליק".

התקנת מודול הבסיס:

- ◀ הרכב את מודול הבסיס [1] מלמעלה על מודול החיבור [3] עם החיפוי המתאם [2] המותקן.
- ◀ חבר את החלקים זה לזה ללא השקעת כוח רב.
- ◀ ודא שהנעילה נתפסת ב"קליק".
- ◀ ודא שכל החלקים יושבים נכון.
- ◀ בדוק שמידת המרווח בתוך קולט האדים אחידה.



איור 7.16 קולט אדים בכיריים CKA2 מורכב

- [1] קולט אדים בכיריים CKA2 עבור הובלת אוויר ימינה
- [2] קולט אדים בכיריים CKA2 עבור הובלת אוויר שמאלה

4.9 התקנת קולט האדים

מידע	צריך להיות מרווח של מילימטר אחד בין המכשירים.
מידע	בהתקנה מיושרת צריך להיות מרווח של שני מילימטרים מסביב למכשיר.

- יש להשתדל להרחיק קורות רוחב של הארון מאזור הפתח במשטח העבודה.
- המגירות או המדפים התחתונים בארון התחתני חייבים להיות ניתנים להסרה לצורכי תחזוקה וניקוי.
- ◀ יש לדאוג לאוורור מספיק וחופשי בחזית הארון התחתון.
- ◀ מנע לכלוך של הארון התחתון דרך פתחי האוורור.

4.9.1 הזרמה חוזרת של האוויר המסוחרר כאשר קולט האדים בכיריים פועל בגרסת סחרור אוויר

- במערכות סחרור אוויר צריך להיות פתח זרימה חוזרת בארון המטבח:
- מעל 500 סמ"ר בשילוב עם הכיריים CKFI, CKI, CKIW, CKCH, CKCB ו-CKT

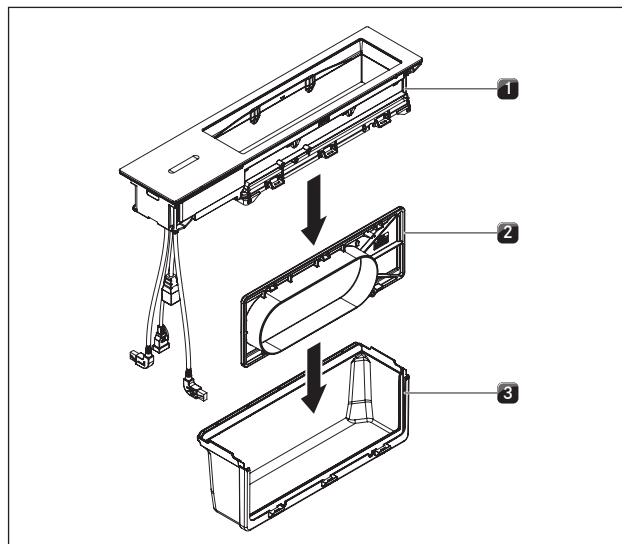
לצורך הזרמה החוזרת של האוויר המסוחרר אפשר ליצור את פתח הזרימה החוזרת הדרוש באמצעות קיצור הבסיס. כמו כן אפשר להתקין תריס בבסיס, עם פתח בשטח שווה בגודלו לכל הפחות.

- ◀ הקפד ליצור פתח זרימה חוזרת גדול מספיק.

מידע בהתקנה נכונה של חיפוי מתאם חיבור התעלה יימצא בשתי הגרסאות תמיד מלפנים (לכיוון המשתמש).

מידע הדרך הקלה ביותר לבדוק אם החיפוי המתאם מותקן נכון היא באמצעות סימוני החצים על החיפוי ומודול הבסיס. הם צריכים לפנות זה לזה.

הרכבת הרכיבים הבודדים



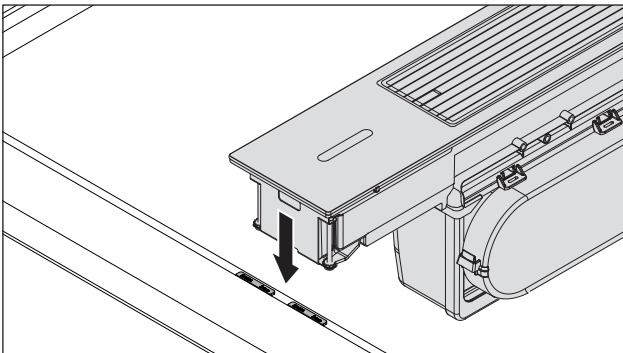
איור 7.17 הרכבת הרכיבים הבודדים של קולט האדים בכיריים CKA2

- [1] מודול בסיס של קולט האדים
- [2] חיפוי-מתאם עם אטם טבעת O
- [3] מודול חיבור

התקנת החיפוי המתאם:

- ◀ כוון את מודול החיבור [3] ימינה או שמאלה, בהתאם לגרסת ההתקנה המתוכננת.
- ◀ בדוק אם האטם של החיפוי המתאם [2] יושב נכון.
- ◀ כוון את החיפוי המתאם [2] כך שחיבור התעלה יפנה שמאלה או ימינה בהתאם.
- ◀ הכנס את החיפוי המתאם [2] מלמעלה אל מודול החיבור [3].

התאמת גובה ההתקנה (רק בהתקנה מיושרת)



איור 7.20 לוחות איזון גובה בהתקנה מיושרת

- [1] לוח איזון גובה
- [2] קולט אדים בכיריים

◀ בהתקנה מיושרת ניתן במקרה הצורך להניח מלמטה לוחות איזון גובה [1], כדי להתאים את גובה ההתקנה של קולט האדים בכיריים [2] לעומק המדרגה בחיתוך.

4.10 התקנת מערכת התעלות

מידע יש להתקין את מערכת התעלות של קולט האדים ללא מתחים ועומסים.

מידע שים לב כי לשם התקנה נכונה צריך במצבים מסוימים את המגירות או את המדפים שבארון התחתי.

מידע ודא בעת התקנת אטמים שבמצב דחוס הם אוטמים לחלוטין את החיבור של התעלה.

■ האורך המרבי של תעלת ניקוז האוויר עם מאוורר הוא 6 מטרים.

■ חתך הרחב המינימלי הדרוש של תעלות יציאת האוויר הוא 176 סמ"ר, ערך השווה לקוטר של 150 מ"מ או למערכת התעלות Ecotube של BORA.

◀ השתמש רק בחלקי התעלות BORA Ecotube.
 ◀ אין להשתמש בצינורות גמישים או בצינורות בד.

4.10.1 התקנת מערכת התעלות של קולט האדים בכיריים CKA2

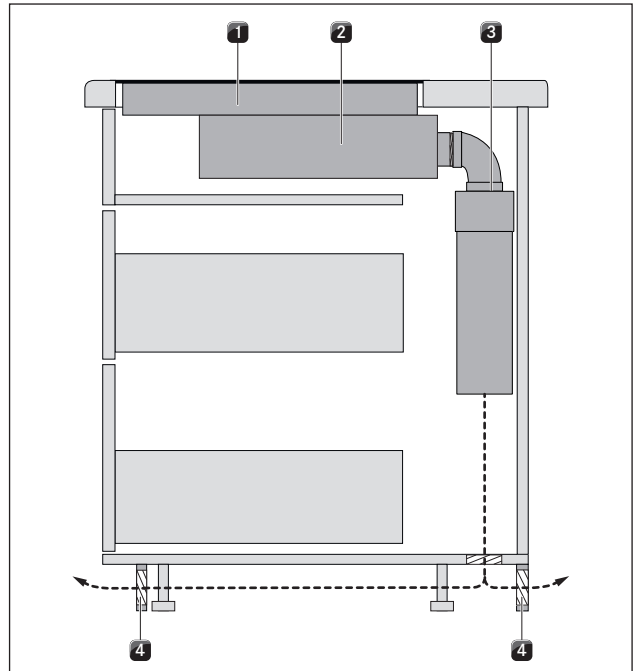
מידע אסור שהארון התחתון ייתמך על-ידי התושבת של המאוורר התחתון. יש להתקין את המאוורר התחתון ללא מתחים ועומסים.

מידע ניתן להתקין את המאוורר התחתון רק בצורה אופקית.

מידע מקם את המאוורר התחתון ויחידת הבקרה כך שהם לא יהיו נגישים למשתמש בשימוש היום-יומי (לדוגמה מאחורי חפוי בבסיס הארון).

הכנות

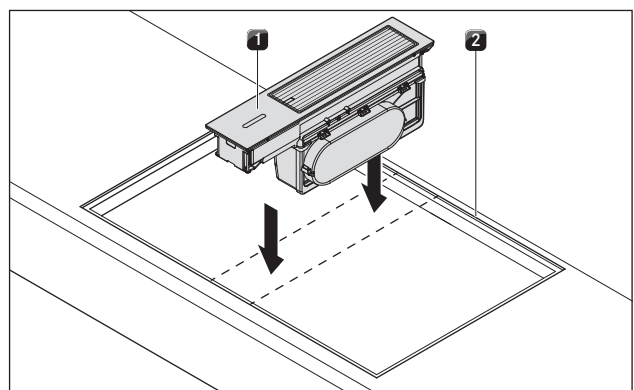
◀ התאם את חלקי התעלה לגובה משטח העבודה.



איור 7.18 דוגמה לתכנון הזרימה חוזרת של האוויר המסוחרר (אי מטבח + כיריים + CKA2 + יחידת ניקוי אוויר)

- [1] כיריים
- [2] קולט אדים בכיריים CKA2 (סחרור אוויר)
- [3] יחידת ניקוי אוויר (ULB1, ULB3, ULBF)
- [4] פתח זרימה חוזרת, סחרור אוויר

4.9.2 התאמה וכיוון של קולט האדים בכיריים

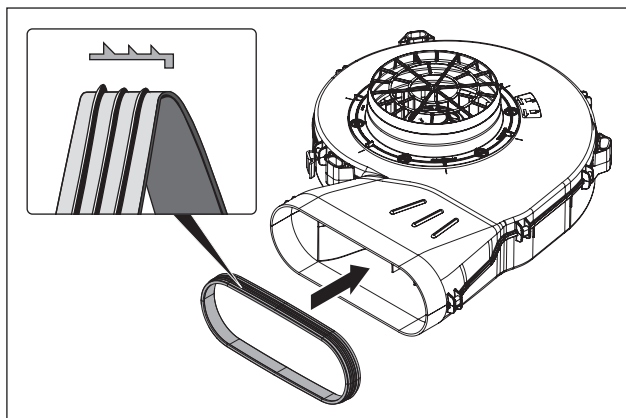


איור 7.19 הכנס קולט האדים בכיריים לחיתוך במשטח העבודה

- [1] קולט אדים בכיריים
- [2] חיתוך במשטח העבודה

◀ הכנס את קולט האדים [1] למרכז הפתח במשטח העבודה [2].

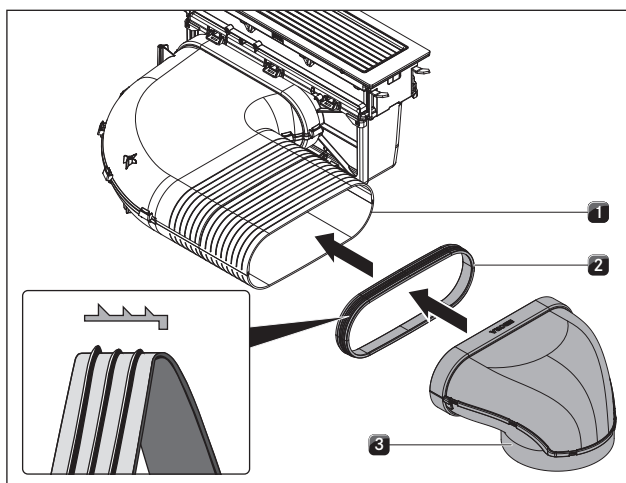
◀ מקם וישר את קולט האדים [1] באופן מדויק.



איור 7.23 חיבור האטם למחבר היציאה במאוורר התחתון

◀ דחף את האטם על מחבר היציאה של המאוורר התחתון. לשם כך יש למתוח מעט את האטם.

חיבור מערכת התעלות



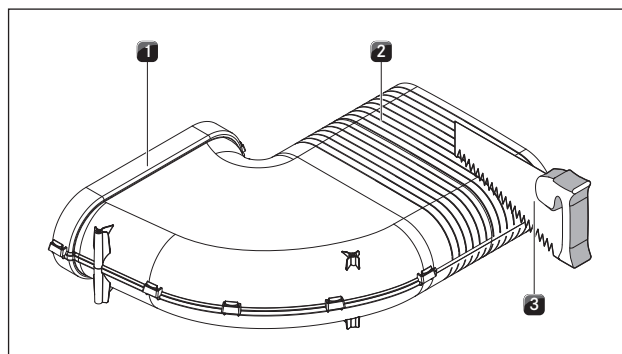
איור 7.24 חיבור למערכת התעלות

- [1] מחבר יציאה
- [2] אטם
- [3] חלק תעלה

◀ הרכב את האטם [2] על מחבר היציאה [1]. לשם כך יש למתוח מעט את האטם [2].
 ◀ דחף את חלק התעלה המיועד לחיבור [3] עם המופה על מחבר היציאה [1] עם האטם [2].
 ◀ ודא שהאטם [2] אינו נדחף מהמקום.

◀ נסר את הפתחים הדרושים בדופן האחורי של הארון התחתי לצורך מעבר התעלה.
 ◀ שנה את המיקום של רגלי הארון התחתי במקרה הצורך.

התאמת קשת ה-90°:



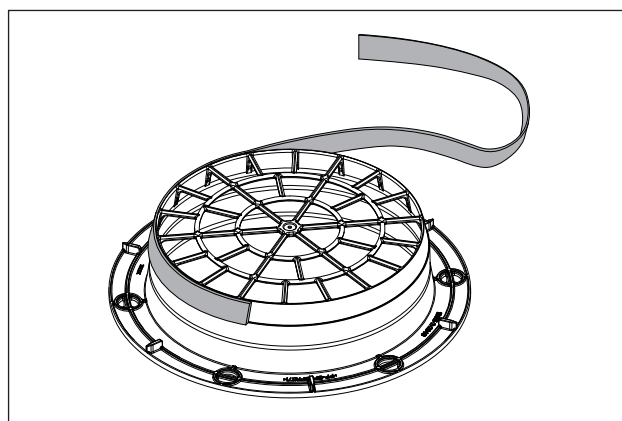
איור 7.21 קיצור קשת ה-90°

- [1] קשת 90°
- [2] סימוני חיתוך
- [3] מסור עדין

◀ התאם את קשת ה-90° [1] לעומק משטח העבודה באופן הבא: קצר את הקשת במקרה הצורך בסימוני החיתוך [2] באמצעות מסור עדין [3].

הכנת המאוורר התחתון:

◀ הכן את המאוורר התחתון: חבר לשם כך את סרט האיטום לפי הצורך.
 ◀ חבר את סרט האיטום למחבר הכניסה.



איור 7.22 מיקום סרט האיטום עבור התקנה עם צינור עגול

■ יש באפשרותך לשנות את מיקום הגובה של סרט האיטום במחבר הכניסה מהמאוורר התחתון.

מידע אם משתמשים במאוורר אוניברסלי אחר, יש להכין גם אותו כמוסבר כאן עם סרט איטום למחבר הכניסה.

◀ השתמש אך ורק במאוורר האוניברסלי של BORA.

אם מותקן בהמשך מאוורר נוסף:

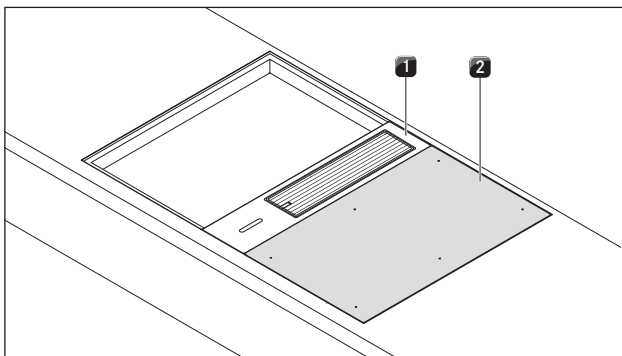
- ◀ אם מתקינים בשלב מאוחר יותר מאווררים נוספים יש לבצע תהליך הפעלה ראשונית (ראה, הפעלה ראשונית).
- בהגדרת התצורה הבסיסית המאווררים שהותקנו מאוחר יותר מזוהים אוטומטית אם הם הותקנו נכון. תצורת המערכת תותאם למצב החדש.

4.11 התקנת הכיריים

מידע	צריך להיות מרווח של מילימטר אחד בין המכשירים.
מידע	בהתקנה מיושרת צריך להיות מרווח של שני מילימטרים מסביב למכשיר.

- יש להשתדל להרחיק קורות רוחב של הארון מאזור הפתח במשטח העבודה.
- המגירות או המדפים התחתונים בארון התחתי חייבים להיות ניתנים להסרה לצורכי תחזוקה וניקוי.
- במכשירי אינדוקציה יש לדאוג לאוורור מספיק מתחת לכיריים. עבור האווריר דרוש פתח גדול מ-50 סמ"ר בחזית ובמשטח ההפרדה.

4.11.1 התאמה ויישור של הכיריים

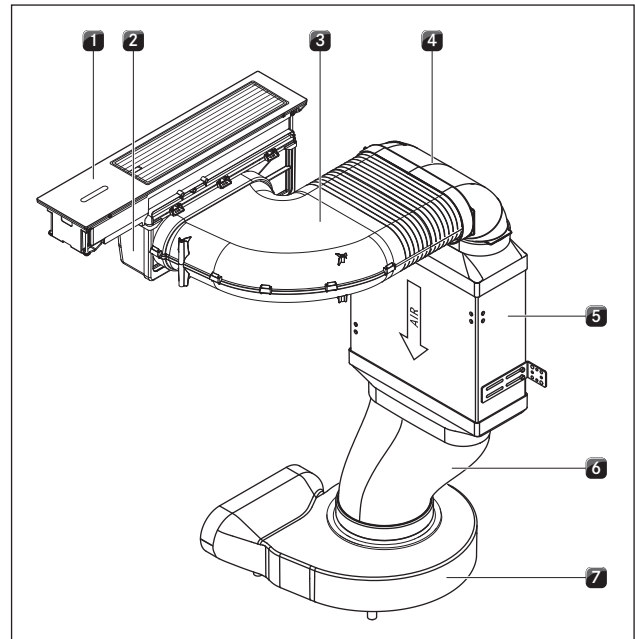


איור 7.26 כיריים מותקנות של קולט האדים בכיריים

- [1] קולט אדים בכיריים
- [2] כיריים

- ◀ מקם את הכיריים [2] ליד קולט האדים הממורכז [1].
- ◀ מקם וישר את הכיריים [2] באופן מדויק.
- ◀ דחף את הכיריים [2] עד שהן נצמדות לקולט האדים [1].
- כאשר הכיריים נוגעות בצדן בקולט האדים, רכיבי ריווח ודאגים למרווח של 1 מ"מ, כפי שנדרש.

התקנה סטנדרטית לדוגמה



איור 7.25 קולט אדים בכיריים CKA2 - התקנה סטנדרטית

- [1] קולט אדים CKA2
- [2] מודול חיבור עם חיפוי-מתאם מותקן
- [3] קשת 90°
- [4] BORA Ecotube - קשת 90° שטוחה, אנכית EFBV90
- [5] BORA - עמם קול שטוח USDF
- [6] BORA Ecotube - מתאם שטוח היסט EFRV
- [7] BORA - מאוורר תחתון ULS

- ◀ חבר את קשת ה-90° [3] למודול החיבור עם חיפוי-מתאם מותקן [2].
- ◀ מקם את המאוורר התחתון [7].
- לצורך הקלה על תהליך המיקום ניתן להסיר את מתאם הכניסה של המאוורר התחתון. שים לב לשם כך להוראות שבהנחיות ההתקנה של המאוורר התחתון של BORA דגם ULS.
- ◀ חבר את עמם הקול השטוח USDF [5] למתאם BORA Ecotube דגם EFRV [6].
- ◀ הדק את עמם הקול השטוח באמצעות זוויות ההתקנה שסופקו עם המוצר.
- עיגון עמם הקול השטוח מונע השפעת כוחות על קולט האדים בכיריים בהמשך ההתקנה של מערכת התעלות. ודא שכל החיבורים כוללים את האטמים המתאימים מסדרת BORA Ecotube, ושהם סגורים באופן אטום.
- ניתן לחלופין להדביק סרט איטום UDB על החיבורים בין חלקי התעלה והמאוורר התחתון.

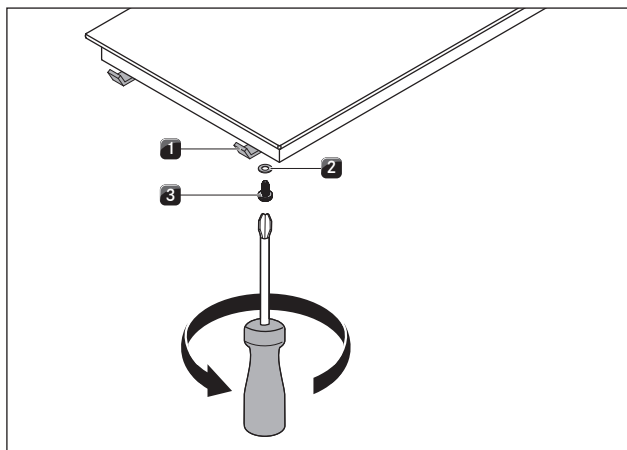
4.10.2 התקנת מאוורר נוסף

מידע	האורך המרבי של תעלת ניקוז האווריר עם מאוורר הוא 6 מטרים.
-------------	--

- ◀ במקרה הצורך התקן מאוורר נוסף בתעלת יציאת האווריר.
- ◀ הקפד לשמור על מרחק של 3 מ' לפחות בין יחידות המאוורר.

4.11.3 קיבוע הכיריים

כיריים CKCB, CKCH, CKIW, CKI, CKFI

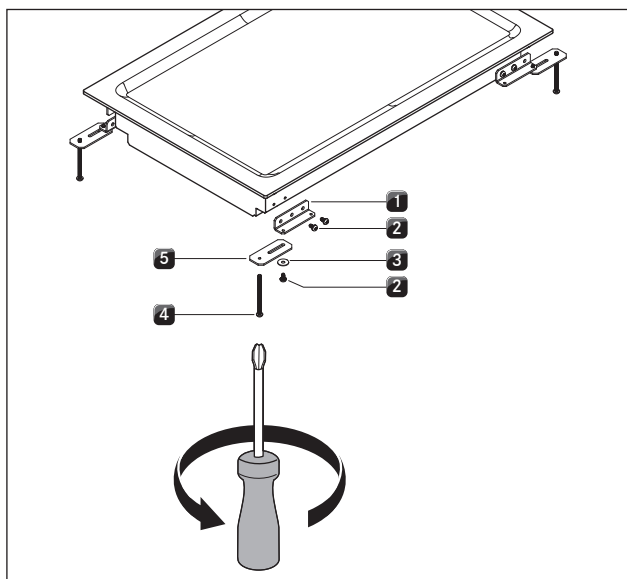


איור 7.29 קיבוע הכיריים

- [1] לשוניות התקנה
- [2] דיסקית
- [3] בורג

- ◀ קבע את הכיריים בעזרת לשוניות ההתקנה [1].
- ◀ לשם כך הדק את הלשוניות באמצעות בורג [3] ודיסקית [2] במומנט של עד 2 נ"מ.
- ◀ אין להשתמש במברגה או בכלים חשמליים דומים כדי לקבע את הכיריים.
- ◀ ודא יישור נכון וגובה התקנה נכון.

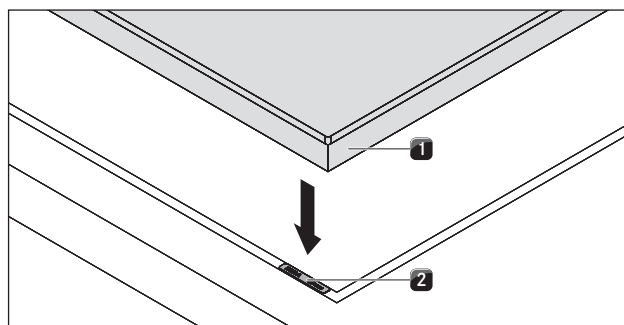
גריל Tepan מפלדת אל-חלד CKT



איור 7.30 קיבוע גריל Tepan מפלדת אל-חלד

- [1] לשוניות זווית
- [2] ברגים
- [3] דיסקית
- [4] בורג (60 מ"מ)
- [5] לשוניות התקנה

התאמת גובה ההתקנה (רק בהתקנה מיושרת)



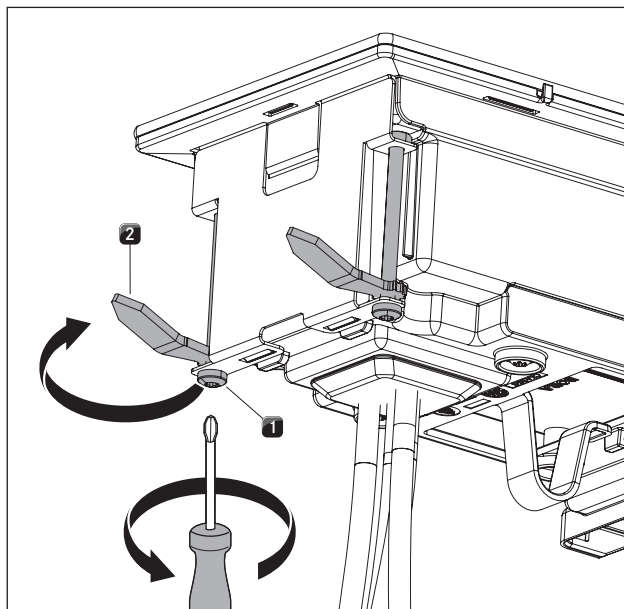
איור 7.27 כיריים ולוחיות איזון גובה

- [1] כיריים
- [2] לוחות איזון גובה

◀ התאם את גובה ההתקנה של הכיריים [1] לגובה קולט האדים בכיריים באמצעות לוחות איזון הגבה [2].

מידע בהתקנת הכיריים יש לשים לב כי למכשירים יש רק 4 נקודות מגע תחתונות, ויש למקם את לוחות איזון הגובה בהתאם לכך. זה נכון במיוחד לגריל Tepan מפלדת אל-חלד דגם CKT.

4.11.2 קיבוע קולט האדים



איור 7.28 קיבוע קולט האדים

- [1] בורג הידוק
- [2] מהדקים

- ◀ הטה את ארבעת המהדקים [2] אל מתחת למשטח העבודה. למהדקים יש שיניים המונעות מהם מלהחליק ממקומם.
- ◀ הדק את הברגים [1] במומנט של עד 2 נ"מ.
- ◀ אין להשתמש במברגה או בכלים חשמליים דומים כדי לקבע את קולט האדים בכיריים.
- ◀ ודא שקולט האדים בכיריים מיושר נכון.

- [1] מכסה הגוף
- [2] נעילות
- [3] חלק תחתון של הגוף
- [4] בורג
- [5] יחידת אלקטרוניקה

- ◀ ודא שיחידת הבקרה מנותקת מאספקת החשמל.
- ◀ שחרר את הבורג [4] המהדק את גוף יחידת הבקרה [1].
- ◀ שחרר בזהירות את כל הנעילות [2] באמצעות מברג שטוח.
- ◀ הרם את מכסה הגוף [1] כלפי מעלה מהחלק התחתון של הגוף [3].
- ◀ הקפד שלא לגעת ביחידה האלקטרונית [5].

מידע היחידה האלקטרונית עשויה להכיל מטען שיוירי. לכן אין לגעת במגעים חשופים של היחידה האלקטרונית.

הכנת כבלי חיבור עבור התקני מיתוג חיצוניים

לצורך חיבור התקני מיתוג חיצוניים השתמש בכבלי החיבור מהדגמים הבאים ושל היצרנים הבאים.

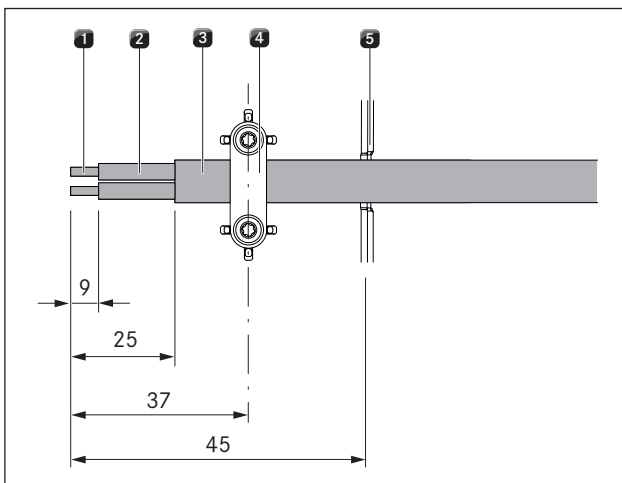
יצירת קשר	כבל חיבור
Home-In	0.5 H03VV-F 2x ממ"ר
Home-Out	0.75 H03VVH2-F 2x ממ"ר

טבלה 7.6 כבל חיבור

מידע כבל החיבור מיועד אך ורק לשימוש פנימי במבנים, במשקי בית פרטיים, במטבחים או משרדים!

מידע האורך הכולל של כבלי החיבור של התקן המיתוג החיצוני צריך להיות לא יותר מ-10 מטרים!

◀ הכן את כבל החיבור, והקפד לחשוף את הכבל לפי האורכים הנתונים.



איור 7.32 אורכי חשיפת כבל ומיקום ההתקנה של הכבל

- [1] קצה גיד חשוף
- [2] גיד מבודד
- [3] כבל מבודד
- [4] תפס שחרור מתיחות
- [5] נקודת שבירה להעברת כבלים

מידע לפני הכנסת גריל ה-Tepan מפלדת אל-חלד אל הפתח במשטח העבודה יש להתקיין את 4 לשוניות הזווית [1].

- ◀ קבע את הכיריים בעזרת לשוניות ההתקנה [2].
- ◀ הדק לשם כך את תפסי הידוק באמצעות הברגים [3] ו-[4] ודיסקית [2] במומנט הידוק של מקס' 2 נ"מ.
- ◀ אין להשתמש במברגה או בכלים חשמליים דומים כדי לקבע את רגיל ה-Tepan מפלדת אל-חלד.
- ◀ ודא יישור נכון וגובה התקנה נכון.

4.12 חיבור מגעי מתג חיצוני

מידע רק טכנאים מורשים רשאים לבצע את חיבורי התקשורת Home-In ו-Home-Out. אדם זה גם נושא באחריות לנאותות ההתקנה וההפעלה הראשונית.

בעת שימוש בחיבורי Home-In ו-Home-Out, יש לבצע את כל ההוראות הכלולות בתיעוד שצורף להתקן המיתוג החיצוני כדי להבטיח חיבור והפעלה בטיחותיים של ההתקן. ניתן להשתמש במגעי המתג הבאים:

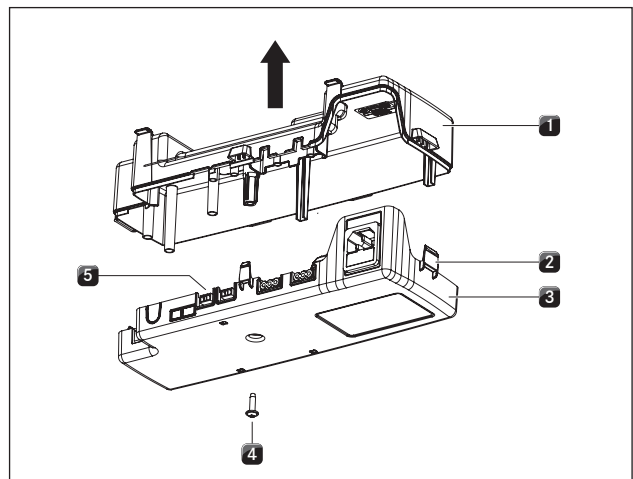
מגע	תפקיד	חיבור
Home-In	חיבור מתג הפעלה/כיבוי של קולט האדים למגע מתג חיצוני (מגע סגור: כניסת קולט אדים)	24V DC mA 100
Home-Out	מגע מבודד עבור בקרת התקנים חיצוניים באופן תלוי בהפעלת קולט האדים (קולט אדים מופעל: מגע סגור)	מקסימום 250 VAC / 30 VDC, 2.5A

טבלה 7.5 מגעי מתג

מידע המגע Home-In יכול לשמש עבור התקני בטיחות חיצוניים (כגון מתג מגע חלון). במצב מתג פתוח, קולט האדים אינו פעיל.

מידע אסור להתקיין מפסקי-מגע חלון המנתקים את אספקת החשמל ליחידת הבקרה (ניתוק פאזה). יש להשתמש אך ורק בממשק החיבור המובנה.

הכנת יחידת הבקרה



איור 7.31 פתיחת מכסה גוף יחידת הבקרה

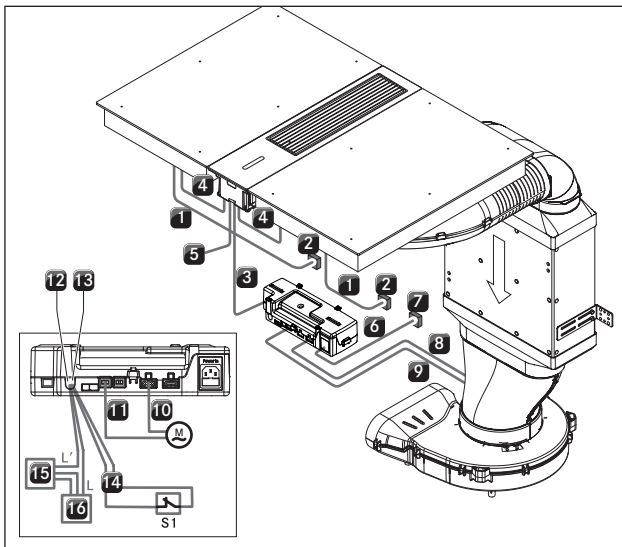
◀ הסר את החלק השביר [2] המיועד להעברת הכבל בגוף הפלסטיק של יחידת הבקרה.

מידע אם מחברים התקני מיתוג חיצוניים גם לממשק Home-In וגם לממשק Home-Out, יש לאבטח את שני הכבלים בעזרת הדק שחרור מתיחות.

- ◀ ודא התקנה נכונה וחיבור יציב של כבלי החיבור.
- ◀ סגור והדק את המכסה של יחידת הבקרה.
- ◀ הברג את המכסה באמצעות הבורג המיועד לו (מקס' 2 נ"מ).
- ◀ ודא שהכבל לא ניזוק או נמחץ.

4.13 חיבור תקשורת וחיבור חשמל

מידע מותר לחבר את הכיריים של מערכת BORA Classic 2.0 רק ליחידת ההפעלה המרכזית של קולט האדים בכיריים CKA2. יש להשתמש בחיבורים המיועדים לכך.



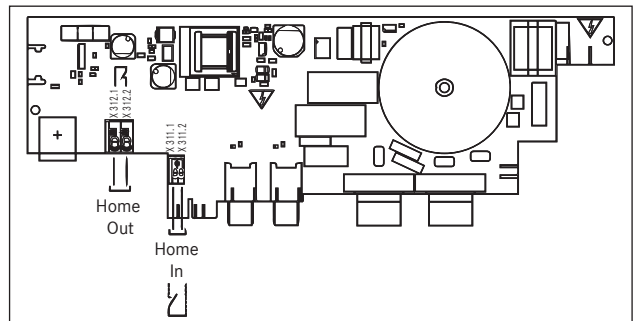
איור 7.35 תרשים חיבורים קולט אדים בכיריים CKA2

- [1] כבל חשמל כיריים
- [2] חיבור חשמל לכל כיריים
- [3] כבל תקשורת CAT 5e
- [4] כבל תקשורת של הכיריים CAT 5e
- [5] ממשק חיבור USB
- [6] כבל חשמל של יחידת הבקרה (ספציפי למדינה)
- [7] חיבור חשמל יחידת בקרה
- [8] כבל חשמל מאוורר 1
- [9] כבל בקרה מאוורר 1
- [10] כבל חשמל מאוורר 2
- [11] כבל בקרה מאוורר 2
- [12] חיבור Home-Out
- [13] חיבור Home-In
- [14] כבל חיבור Home-In
- [15] התקן חיצוני
- [16] חיבור חשמל עבור התקן חיצוני
- [M] מאוורר 2
- [S1] מגע מיתוג חיצוני

- שים לב כי אורך החשיפה המרבי המותר של הגידים הבודדים בקצה שמסירים ממנו את הבידוד [1] הוא 9 מ"מ.
- הקפד שלא לחרוג מאורך חשיפה מרבי של 25 מ"מ של הגיד המבודד [2].

התקנת התקן מיתוג חיצוני

בהתאם לסוג התקן המיתוג יש לחבר את הכבלים או לחיבור Home-In או לחיבור Home-out.
 ◀ עיין בתרשים החיבורים כדי לחבר את המגעים Home-In ו-Home-Out.

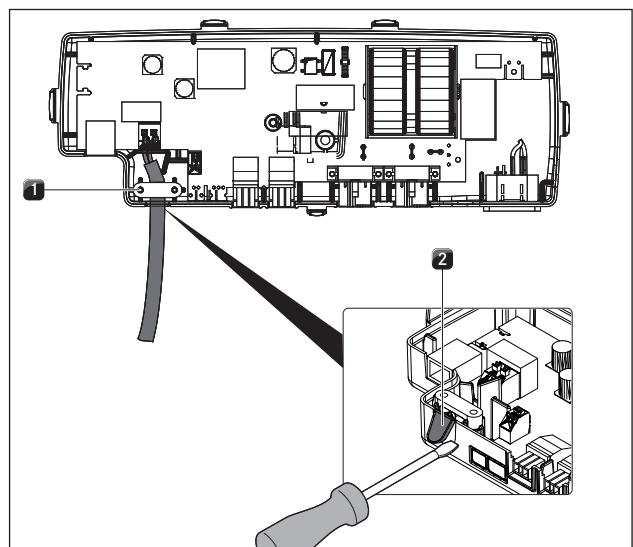


איור 7.33 תרשים חיבור עבור מגעי מתג חיצוניים

- ◀ חבר את הכבל של כל מגע בהתאם לתרשים החיבורים בהדק החשמלי.
- כדי שיתאפשר לחבר את ממשק Home-In יש להסיר את הגשר המותקן.

מידע המגע Home-In חייב להיות מגושר אם לא נעשה בו שימוש (מגושר במצב המקורי בעת המשלוח).

מידע אין להשתמש בקצה חוט לצורך חיבור כבלים להדקים של Home-In.

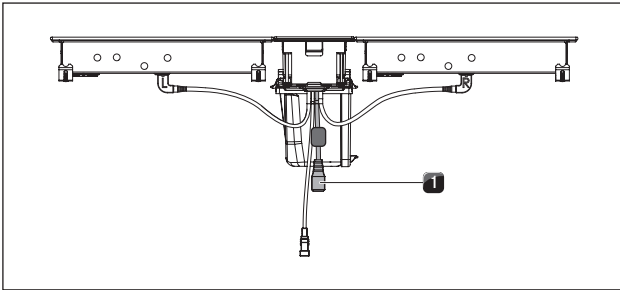


איור 7.34 חיבור Home out עם תפס לשחרור מתיחות

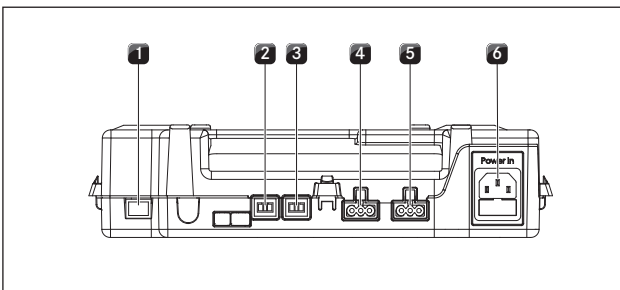
- [1] תפס שחרור מתיחות
- [2] נקודת שבירה להעברת כבלים

◀ חבר את כבל החיבור לתפס שחרור המתיחות [1] הייעודי בהתאם לעובי הכבל.

4.13.3 יצירת תקשורת בין יחידת ההפעלה ליחידת הבקרה



איור 7.38 שקע חיבור עבור כבל תקשורת CAT 5e ביחידת ההפעלה



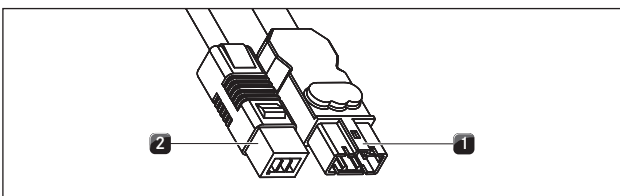
איור 7.39 חיבורים ביחידת הבקרה

- [1] שקע חיבור עבור כבל תקשורת CAT 5e
- [2] חיבור כבל בקרה של מאוורר 1
- [3] חיבור כבל בקרה של מאוורר 2
- [4] חיבור כבל חשמל של מאוורר 1
- [5] חיבור כבל חשמל של מאוורר 2
- [6] חיבור כבל חשמל עם נתך

◀ חבר באמצעות כבל התקשורת CAT 5e (מסופק עם המוצר) את החיבורים [1] של יחידת ההפעלה ויחידת הבקרה.

מידע גם הבקרה וגם אספקת החשמל של יחידת ההפעלה עוברים דרך כבל התקשורת CAT 5e.

4.13.4 חיבור מאווררים ליחידת הבקרה



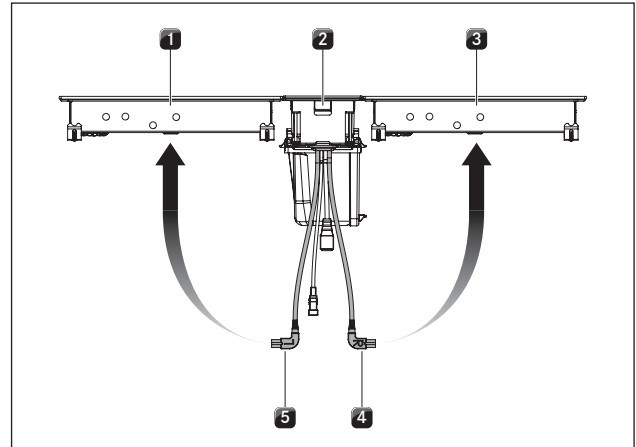
איור 7.40 תקעי חיבור של המאוורר

- [1] תקע חיבור כבל חשמל של המאוורר
- [2] תקע חיבור כבל בקרה של המאוורר

◀ חבר את כבל הבקרה של המאוורר [2] ליחידת הבקרה.
 ◀ חבר את כבל החשמל של המאוורר [1] ליחידת הבקרה.
 ■ כאשר מחברים את כבל הבקרה וכבל החשמל של המאוורר, זה לא משנה אם משתמשים בחיבור 1 או 2 ביחידת הבקרה.

4.13.1 יצירת תקשורת בין קולט האדים בכיריים לכיריים

◀ השתמש אחר ורק בכבלים המסופקים עם המוצר.



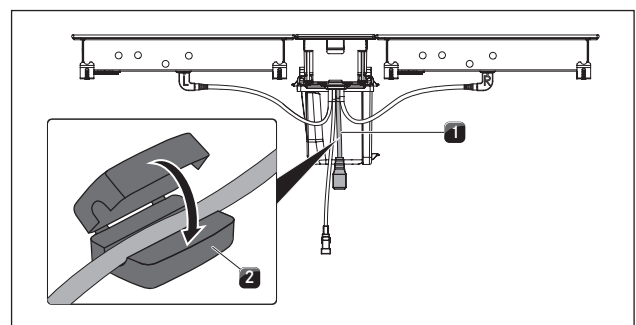
איור 7.36 חיבור כבלי הבקרה לכיריים

- [1] כיריים שמאליים
- [2] קולט אדים בכיריים
- [3] כיריים ימניים
- [4] כבל בקרה עבור הכיריים הימניים (R)
- [5] כבל בקרה עבור הכיריים השמאליים (L)

◀ חבר את כבלי הבקרה של קולט האדים בכיריים אל הכיריים הסמוכות.
 ◀ ודא שהם מחוברים לשקעים המתאימים.
 ■ התקעים הזוויתיים של כבלי הבקרה מסומנים ב-L (שמאל) וב-R (ימין).

4.13.2 התקנת טבעת הפריט

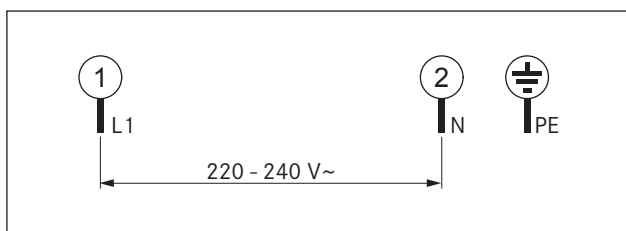
מידע מטעמים של תאימות אלקטרומגנטית חובה להתקין סינון של טבעת פריט על כבל החשמל של קולט האדים בכיריים.



איור 7.37 התקנת טבעת הפריט

- [1] כבל חיבור
- [2] טבעת פריט

◀ התקן את טבעת הפריט [2] המסופקת עם המוצר על כבל החשמל [1].



איור 7.41 תרשים חשמל של חיבור הפאזות

חיבור חשמל של יחידת הבקרה

- ◀ חבר את כבל החשמל של יחידת הבקרה אל אספקת החשמל.
- ◀ בדוק את נאותות ההתקנה.
- ◀ הפעל את מתג החשמל הראשי/המפסק האוטומטי.

4.14 הפעלה ראשונית

מידע הוראות מפורטות של מערכת BORA Classic 2.0 תמצא בהוראות השימוש (ראה הפרק, הפעלה').

- ◀ ודא לפני ההפעלה הראשונית כי כל המכשירים מחוברים נכון ואספקת החשמל שלהם תקינה (עם מפסק הגנה).
- ◀ יוצא מן הכלל: בהפעלה הראשונית מותר למתקין המטבח לצורך קביעת התצורה הבסיסית להזרים חשמל באופן זמני ליחידת הבקרה (לדוגמה במהלך שלב ההתקנה של החשמל במבנה).
- ◀ ההגדרות הרלוונטיות יישמרו, ולא יימחקו לאחר הניתוק מרשת החשמל.
- ◀ את החיבור הסופי של המכשיר לרשת החשמל רשאי לבצע רק עובד מוסמך.
- ◀ הפעל את המערכת (לחיצה ממושכת על כפתור ההדלקה/כיבוי ①).
- ◀ כדי להפנות את תשומת הלב לכך כי הגדרת התצורה הבסיסית עדיין לא הושלמה, יופיע בתצוגה $F_{no}E$ וסמל המאוורר יבהב באדום.
- ◀ בדוק אם כל הכיריים מוצגים בהתאם להתקנתם.
- ◀ בדוק לשם כך את התצוגה בלוח הבקרה (תצוגת אזור הבישול).

אם ישנם כיריים שלא זוהו נכון:

- ◀ כאשר המערכת אינה מזהה כיריים מסוימות, הן יוצגו או בליווי קוד תקלה E או לא יוצגו כלל (ראה גם הוראות ההפעלה, פרק תיקון תקלות').
- ◀ כבה את המערכת (לחיצה ממושכת על כפתור ההדלקה/כיבוי ①).
- ◀ בדוק את החיבורים
- ◀ בדוק את אספקת החשמל
- ◀ הפעל בחזרה את המערכת ובדוק אם כל הכיריים מזהים נכון.

אם כל הכיריים מזהים נכון:

- ◀ בצע את הגדרת התצורה הבסיסית.

4.13.5 מיקום יחידת הבקרה

מידע חובה למקם את יחידת הבקרה בגוף הארון.

מידע מקם את יחידת הבקרה בתוך גוף הארון, כך שהיא לא תהיה נגישה בקלות למשתמש (לדוגמה מאחורי חיפוי בבסיס).

אפשרויות מיקום מותרות בתוך גוף הארון:

- משוחררת על משטח הפרדה
- משוחררת על תעלה שטוחה
- מותקנת על גוף הארון

מידע כשאתה ממקם את יחידת הבקרה שים לב לאורך כבל החשמל (1 מ').

4.13.6 חיבור לרשת החשמל

- ◀ שים לב לכל הוראות הבטיחות והאזהרות (ראה הפרק, בטיחות').
- ◀ ציית לחוקים ולתקנות התקנים במדינתך ובאזורך, וכן לתקנים של חברות אספקת החשמל המקומיות.

מידע הליך החיבור לאספקת החשמל חייב להתבצע על-ידי חשמלאי מוסמך. אדם זה גם נושא באחריות לנאותות ההתקנה וההפעלה הראשונית.

הערה מיוחדת עבור CKT:

מידע גריל ה-Tepan מפלדת אל-חלד Classic דגם CKT מיועד להפעלה מרשת חשמל בעלת עכבת רשת Z_{max} בנקודת המעבר (החיבור בבית) של מקסימום 0.1247 אוהם. על המשתמש לוודא שהמכשיר מופעל רק מרשת חשמל העומדת בדרישה זו. במקרה הצורך אפשר לברר עם חברת החשמל את עכבת הרשת.

חיבור חשמל של הכיריים

כבל החשמל (מותקן מראש) חייב להיות לפחות מסוג H05VV-F.

חיבור	מיגון	חתך רוחב מינימלי
חיבור חד-פאזי	1 x 16 A	1.5 מ"מ ²

טבלה 7.7 מיגון וחתך רוחב מינימלי

מידע אם כבל החשמל פגום יש להחליפו בכבל חשמל חדש מתאים. הדבר חייב להתבצע אך ורק על-ידי טכנאי שירות מורשה.

- ◀ כבה את מתג החשמל הראשי/המפסק האוטומטי לפני שתחבר את הכיריים.
- ◀ אבטח את מתג החשמל הראשי/המפסק האוטומטי מפני הפעלה מחדש בשוגג.
- ◀ ודא שאין זרם חשמלי.
- ◀ לאחר מכן, חבר את הכיריים לרשת החשמל באמצעות חיבור יציב ותקין.

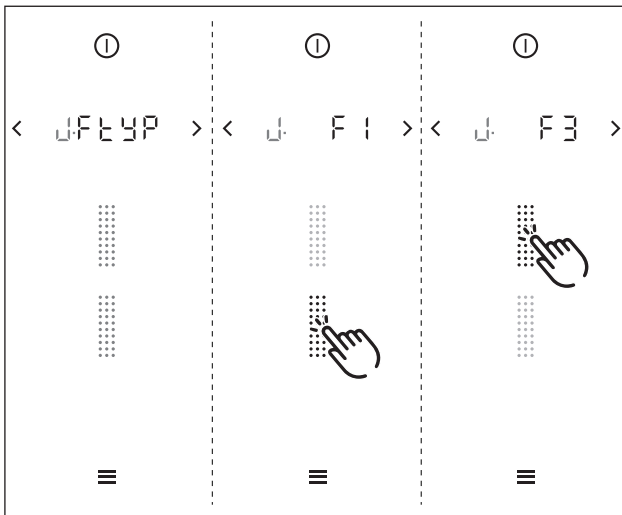
- ◀ בחר את מצב הפעולה המתאים (נגיעה במקטע המתאים בסליידר).
- ◀ אשר ושמור את ההגדרה על ידי מעבר לפריט התפריט הבא (נגיעה ב- >).

פריט תפריט J: P4EF (במצב סחרור אוויר) **בחירת סוג מסנן (רק**

מידע פריט התפריט J מופיע רק אם בהגדרת התצורה של מערכת קולט האדים נבחר מצב הפעולה „מערכת סחרור אוויר“.

יש להגדיר את סוג המסנן המותקן. ניתן לבחור מבין שני מסננים:

- סוג מסנן 1 (IF) - BORA = קופסת ניקוי אוויר ULB1
- סוג מסנן 2 (3F) - BORA = קופסת ניקוי אוויר ULB3



איור 7.43 תצוגת בחירת סוג המסנן

- ◀ בחר את סוג המסנן המותקן (נגיעה במקטע המתאים בסליידר).
- ◀ אשר ושמור את ההגדרה על ידי מעבר לפריט התפריט הבא (נגיעה ב- >).

מידע עבור מסנן סחרור אוויר של יצרנים אחרים יש לבחור סוג מסנן 1 (IF).

פריט תפריט L: הגדרת התצורה של המאוורר

מידע בעת הגדרת התצורה של המאוורר המערכת מזהה אוטומטית את סוג המאוורר המותקן ומספר המאווררים ומגדירה את התצורה בהתאם. בהפעלה הראשונית על המתקין לוודא שהמאוורר מזוהה נכון.

4.14.1 הגדרת תצורה בסיסית

מידע בעת ההפעלה הראשונית יש להגדיר את תצורת המערכת. חובה לעבור על כל סעיפי הגדרת התצורה הבסיסית ללא יוצא מן הכלל.

מידע אם הפסקת את התהליך לפני סיומו, עליך להמשיך אותו בנקודה שהפסקת בפעם הבאה שהתפריט נפתח.

מידע כל עוד הגדרת התצורה הבסיסית לא הושלמה בהצלחה, תוצג ההודעה בכל פעם שיפתחו את התפריט.

מידע כאשר פותחים פריט תפריט מסוים, המערכת מציגה אוטומטית כעבור 2 שניות את הערך הנוכחי.

מידע המערכת מחילה ושמרת את ההגדרות של כל סעיף בתפריט כאשר סוגרים סעיף זה או כאשר סוגרים את התפריט בכללו.

הגדרת התצורה הבסיסית

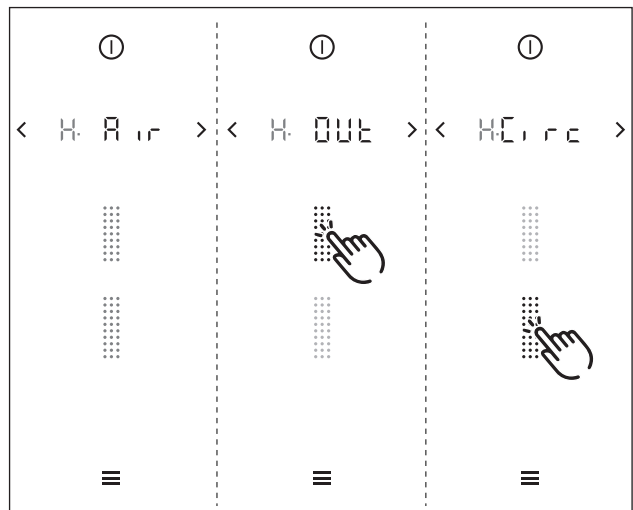
- ◀ פתח את התפריט (נגיעה בלחצן התפריט)
- התפריט ייפתח ופריט התפריט הראשון של הגדרת התצורה הבסיסית יוצג (פריט תפריט H).
- ◀ קבע את ההגדרות.

ביטול ידני של הגדרת התצורה הבסיסית

- ◀ לחיצה ממושכת על לחצן התפריט
- אם ברצונך להפסיק את הגדרת התצורה הבסיסית, לדוגמה מכיוון שהמאוורר לא זוהה נכון, אז יהיה עליך בשלב מאוחר יותר להגדיר את כל פריטי התפריט שלא הוגדרו במלואם.

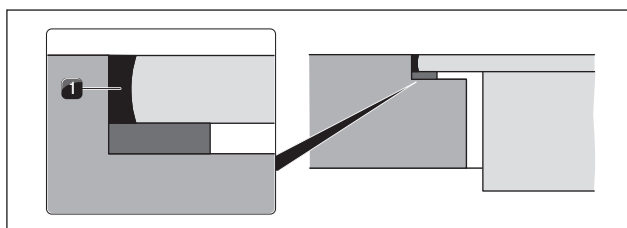
פריט תפריט H: r, R

- יש להגדיר את התצורה של מערכת קולט האדים. ניתן לבחור מבין שני מצבי פעולה:
- מערכת יציאת אוויר (EUD)
- מערכת סחרור אוויר (cr, C)



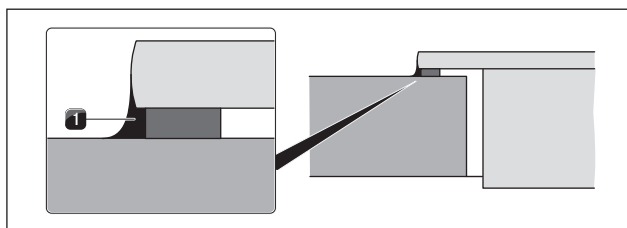
איור 7.42 תצוגה של הגדרת התצורה של מערכת סחרור האוויר

4.15 איטום סביב המכשירים



איור 7.45 חומר איטום מסיליקון בהתקנה מיושרת

[1] חומר איטום מסיליקון שחור עמיד בחום



איור 7.46 חומר איטום מסיליקון בהתקנה עילית

[1] חומר איטום מסיליקון שחור עמיד בחום

- ◀ לאחר סיום כל עבודות ההתקנה וההפעלה הראשונית, אטום את המרווחים סביב המכשירים בחומר איטום מסיליקון שחור ועמיד בחום [1].
- ◀ ודא שסיליקון אינו חודר מתחת למכשיר.

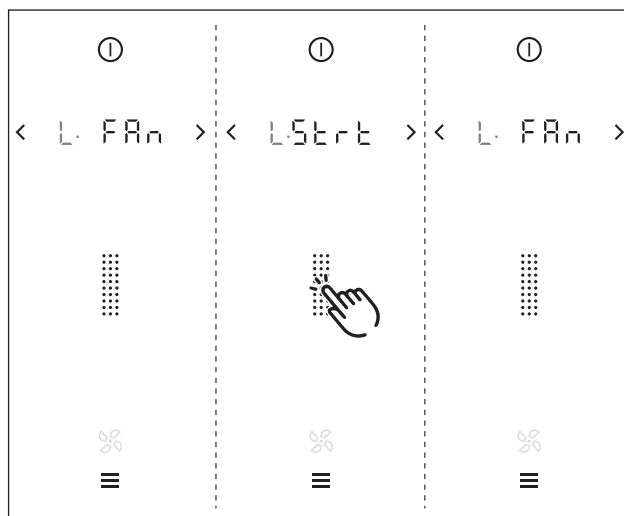
4.16 מסירה למשתמש

- ◀ לאחר השלמת ההתקנה:
- ◀ הסבר למשתמש את השימושים הייעודיים של המכשיר.
- ◀ פרט בפני המשתמש את כל היבטי הבטיחות הרלוונטיים של השימוש או הטיפול במכשיר.
- ◀ הדבק את לוחיות הדגם המסופקות על הדף הלפני אחרון של הוראות ההפעלה (ראה הוראות ההפעלה, פרק, לוחיות דגם').
- ◀ מסור למשתמש את האביזרים ואת הוראות ההפעלה וההתקנה ובקש ממנו לאחסנם במקום בטוח.

4.17 מצב הדגמה

דרך תפריט המשווקים אפשר להעביר את המכשיר למצב הדגמה, אשר בו כל אפשרויות התפעול של המכשיר פעילות, אולם אזורי הבישול לא יתחממו.

הפעלת הגדרת התצורה של המאווררים



איור 7.44 תצוגה של הפעלת הגדרת התצורה של המאווררים

- ◀ נגיעה במשטח ההפעלה של הסליידר
- מיד יוצג בתצוגה L-Start, והגדרת התצורה של המאווררים תחל.
- במהלך הגדרת התצורה של המאווררים משטח ההפעלה של הסליידר מהבהב (צבע בז').

מידע לאחר השלמת הגדרת התצורה של המאווררים התצוגה תפסיק להבהב. אם הגדרת התצורה של המאוורר הצליחה, צבע משטח ההפעלה של הסליידר יתחלף מבז' לירוק.

בדיקת זיהוי המאווררים

- ◀ בדוק אם המערכת זיהתה נכון את כל המאווררים (סליידר מאיר בירוק).

תצוגה	צבע	תוצאה
	ירוק	זוהו מאוורר אחד
	ירוק	זוהו שני מאווררים
	אדום	לא זוהה אף מאוורר (ראה הפרק, תיקון תקלות')

טבלה 7.8 תוצאות אפשריות של זיהוי המאווררים

סיום הגדרת התצורה הבסיסית

עברת על כל פריטי התפריט של התצורה הבסיסית:

- ◀ לחיצה ממושכת על לחצן התפריט

מידע המערכת תחיל ותשמור את ההגדרות שבוצעו, והתצוגה הסטנדרטית תוצג.

4.14.2 בדיקת תפקוד

- ◀ בצע בדיקת תפקוד יסודית של כל המכשירים.
- ◀ שים לב להודעות תקלה, ראה הפרק, תיקון תקלות'.

5 הוצאה מכלל שימוש, פירוק וסילוק של מכשירים ישנים

- ◀ שים לב לכל הוראות הבטיחות והאזהרות (ראה הפרק, בטיחות').
- ◀ פעל לפי ההוראות שסופקו על-ידי היצרן.

5.1 הוצאה מכלל שימוש

המונח, הוצאה מכלל שימוש' מתייחס לפירוק המכשיר והוצאתו הסופית מכלל שימוש. לאחר הוצאת המכשיר משימוש, ניתן להתקין את המכשיר במיקום אחר, למכור אותו מחדש באופן פרטי או להשליכו כפסולת.

מידע ניתוק המכשיר מרשת החשמל ומאספקת הגז חייב להתבצע על-ידי איש מקצוע מוסמך בלבד.

- ◀ לקראת הוצאתו משימוש, כבה את המכשיר (ראה הפרק, הפעלה').
- ◀ נתק את המכשיר מאספקת החשמל.

5.2 פירוק

- יש לבצע את הפירוק כאשר המכשיר מוכן לפירוק ומנותק מאספקת החשמל.
- ◀ שחרר את תפסי ההידוק.
- ◀ הסר את חיבורי הסיליקון.
- ◀ נתק את המכשיר מתעלת יציאת האוויר.
- ◀ הרם את המכשיר והסר אותו ממשטח העבודה.
- ◀ הסר את שאר רכיבי המכשיר.
- ◀ השלך את המכשיר המשומש והרכיבים המלוכלכים כמתואר בסעיף, סילוק ידידותי לסביבה' שלהלן.

5.3 סילוק ידידותי לסביבה

השלכת חומרי האריזה

מידע האריזה מגנה על המכשיר מפני נזקים במהלך המשלוח. חומרי האריזה נבחרו לפי קריטריונים אקולוגיים (מזעור הנזק לסביבה והתאמה לסילוק) ולכן הם ניתנים למיחזור.

מיחזור האריזה מאפשר שימוש חוזר בחומרים ובכך חוסך חומרי גלם ומפחית את ייצור הפסולת. המשווק יקבל בחזרה את האריזה.

- ◀ החזר את האריזה למשווק.
- או
- ◀ השלך את האריזה כראוי, בהתאם לתקנות החוק המקומי.

סילוק מכשיר ישן

מכשירים חשמליים המסומנים בסמל זה אינם מיועדים להשלכה לאשפה הביתית בסוף חיי השירות שלהם. יש למסור אותם למרכז איסוף לצורך מיחזור של מכשירי חשמל ישנים. לקבלת מידע בנושא, פנה לרשויות המקומיות.



מכשירים חשמליים ואלקטרוניים ישנים מכילים חומרים בעלי ערך מסווגים שונים. עם זאת, הם מכילים גם חומרים מזיקים, שהיו נחוצים לצורך תפקודם ובטיחותם. השלכתם לאשפה הביתית הרגילה או טיפול בלתי הולם בהם עלולים לגרום נזק בריאותי לבני-אדם או נזק אקולוגי לסביבה.

- ◀ לעולם אל תשליך מכשיר ישן לאשפה הביתית הרגילה.
- ◀ מסור את המכשיר הישן למרכז איסוף מקומי לצורך מיחזור וניצול חוזר של הרכיבים החשמליים והאלקטרוניים ושאר החומרים.

6 הערות:

אוסטרליה - ניו-זילנד:

BORA APAC Pty Ltd
Victoria Road 100
Drummoyne NSW 2047
Australien
T +61 2 9719 2350
F +61 2 8076 3514
info@boraapac.com.au
www.bora-australia.com.au

גרמניה:

BORA Lüftungstechnik GmbH
Rosenheimer Str. 33
Raubling 83064
Deutschland
T +49 (0) 8035 / 9840-0
F +49 (0) 8035 / 9840-300
info@bora.com
www.bora.com

אוסטריה:

BORA Vertriebs GmbH & Co KG
Innstraße 1
Niederndorf 6342
Österreich
T +43 (0) 5373 / 62250-0
F +43 (0) 5373 / 62250-90
mail@bora.com
www.bora.com

אירופה:

BORA Holding GmbH
Innstraße 1
Niederndorf 6342
Österreich
T +43 (0) 5373 / 62250-0
F +43 (0) 5373 / 62250-90
mail@bora.com
www.bora.com



C2XIMHE-002

